BARCO IRIS^2

ADJUSTMENT MANUAL
MANUEL D'AJUSTEMENT
MANUAL DE AJUSTE

BARCO

BARCO PROJECTION SYSTEMS

BARCO IRIS²

ADJUSTMENT MANUAL
MANUEL D'AJUSTEMENT
MANUAL DE AJUSTE

Date :
211196

Rev. :
02

Art. No. :
R5975477

Due to constant research, the information in this manual is subject to change without notice.

Printed in Belgium

BARCO nv/Projection Systems
Noordlaan 5
B-8520 Kuurne
Belgium

Printed in Belgium

Suite à une recherche constante, les informations de ce manuel peuvent être modifiées sans préavis.

Imprimé en Belgique.

BARCO sa/Projection Systems
Noordlaan 5
B-8520 Kuurne
Belgique

Imprimé en Belgique

Debido a la constante investigación, la información contenida en el presente manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

Impreso en Bélgica.

BARCO nv/Projection Systems
Noordlaan 5
B-8520 Kuurne
Bélgica

Impreso en Bélgica

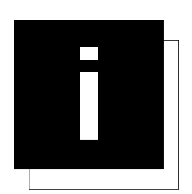
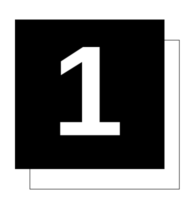


TABLE OF CONTENTS



INTRODUCTION

The IRIS² is a fully automatic convergence system for BARCO's CRT-based projection systems. Using the IRIS² 's userfriendly on-screen displays, the unit effortlessly aligns the projected image on the screen with extreme accuracy in the shortest time. This makes the unit perfectly useful for a wide range of applications.

Easy-to-use, high precision automatic convergence system.

❒ Various options on the menu offer you the optimal solution for your own individual needs :
- Align : convergence starts from the current image situation
- Align from midposition : convergence starts from midposition
- Touch-up : convergence starts when the source switches or after a user-defined time : alignment of static convergence almost invisible for the audience.

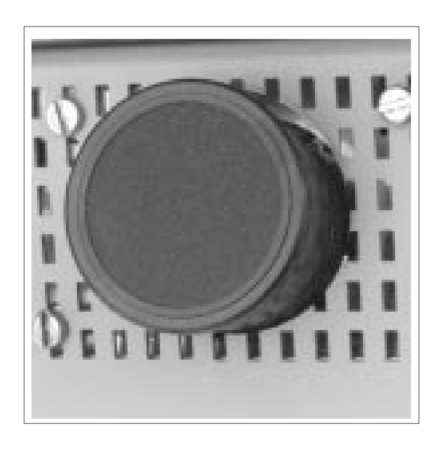
Compact, built-in system

❒ A very compact, monochrome CCD camera

❒ Use of Sub-Pixel Resolution Techniques, a state-of-the-art proprietary Digital Signal Processing System.

Preparing your IRIS²

When the lens of the IRIS² is still covered with the lens protection cover, remove first this cover before starting the adjustment procedure with the IRIS².





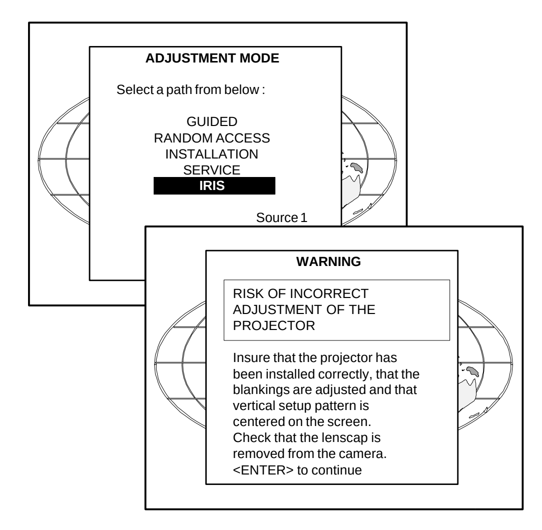
ON-SCREEN OPERATING INSTRUCTIONS

Access to the IRIS On-screen Menus

Press **ADJUST** on the *RCU* or the local keypad of the projector to enter the *'Adjustment mode'* (please refer to the owner's manual of the projector). The *IRIS* path will be displayed in the menu:

- highlight *IRIS* by pushing the control stick forward or backward ;
- press **Enter** to start up the *IRIS* menu.

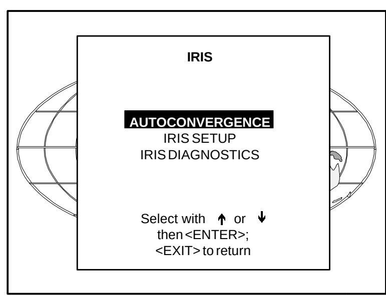
A waning will warn the user to install the projector correctly before continuing with the IRIS adjustment and to check if the lens cap of the IRIS camera is removed.
Press **ENTER** to continue.



IRIS menu

Three items are available in the Iris menu :

- *AUTOCONVERGENCE;*
- *IRIS SETUP;*
- *IRIS DIAGNOSTICS.*



Choose first *IRIS SETUP* to carry out the SET-UP for the automatic convergence.
Iris set up has to be done during the first installation of the projector or when the projector is relocated to another installation position.

Choose *AUTOCONVERGENCE* after the *IRIS SETUP* procedure is finished.

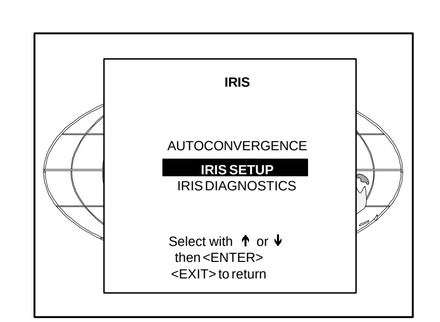
Use *IRIS DIAGNOSTICS* to check whether the $IRIS^2$ is functioning normally.

Iris Set-up

Iris set up has to be done during the first installation of the projector or when the projector is relocated to another installation position.

To enter the *IRIS SETUP* menu :

- highlight *IRIS SETUP* by pushing the control stick forward or backward;
- press **ENTER**.



The *IRIS SETUP* menu provides an easy to use method to focus the camera lens and to center the camera. Be careful while handling the camera as a properly focused camera lens and correctly centered camera are required for a perfect automatic convergence alignment.

In addition, the *IRIS SETUP* menu includes also two options :

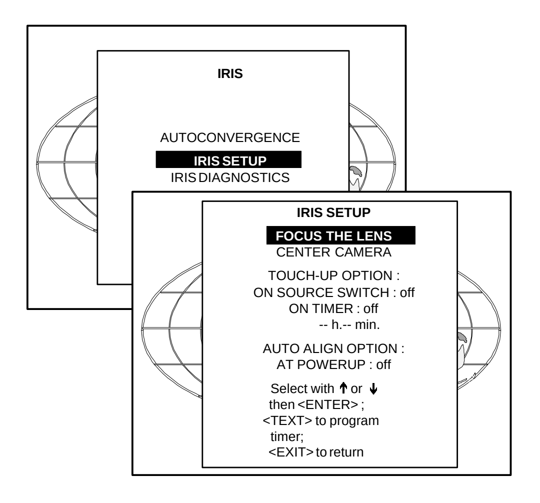
- touch-up on source or on timer;
- auto-alignment at powerup.

Focusing the camera lens

The lens of the camera must be focused properly on the projection screen. Follow the steps described below :

- highlight *FOCUS THE LENS* by pushing the control stick forward or backward;
- press **ENTER** to start up the process.

A pattern of vertical alternating green/black bars will be projected onto the screen. A text box with the text "CAMERA FOCUS" and a numeric bar scale (from 0 to 99) will be displayed during the correction.

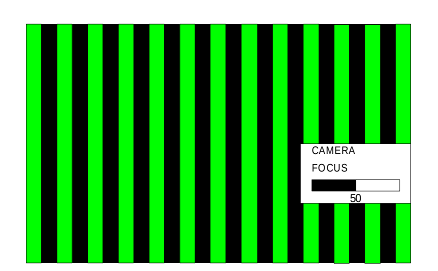


Initially, the value will be set to 50 and the length of black part of the scale bar gives the visual indication. Due to the noise from the source, the indicated value will swing constantly around 50.

To obtain a correctly focused camera turn the lens for a maximum readout.

It is perfectly normal, when turning the lens, that the readout jumps from '50' to '99' and to '50' again. Under such circumstances, just continue turning the lens until a stabilised maximum readout is obtained.

After finishing the correction, press **EXIT** to return to the *IRIS SETUP* menu.

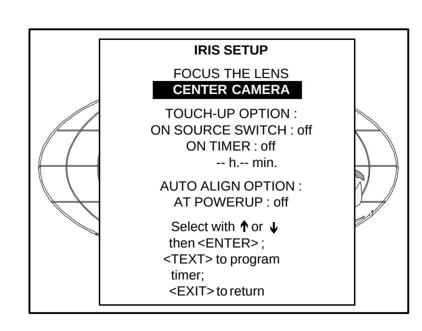




Centering the camera

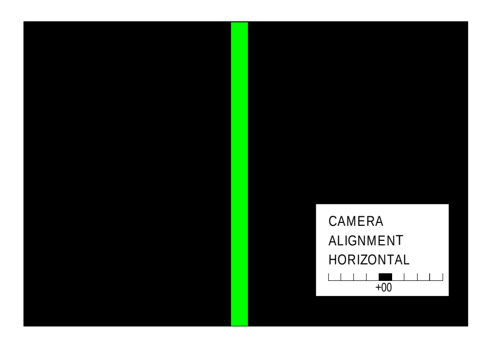
The camera must be centered in the middle of the projection screen. Follow the steps described below :

- highlight *CENTER CAMERA* by pushing the control stick forward or backward;
- press **ENTER** to start up the process.



Centering the camera horizontally

Immediately thereafter, one vertically centered green bar will be projected onto the screen, together with a text box. The text box indicates "CAMERA ALIGNMENT HORIZONTAL" with a symmetrical scale bar (from -50 to +50) under the text.



If the indicated value below the bar scale is not equal to zero (i.e. the black highlight is not in the middle of the bar scale), the camera is not centered horizontally. Follow the steps below to center the camera horizontally:

- use a screwdriver to turn the screw situated on the upper-right corner of the camera clockwise or counter clockwise until the the scale bar indicates zero;
- press **ENTER** to continue to centering the camera vertically.

Screw for centering the camera horizontally



Screw for centering the camera vertically



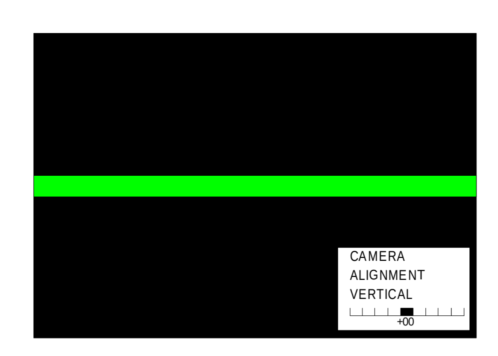
Centering the camera vertically

One horizontally centered green bar will be projected onto the screen, together with a text box. The text box indicates "CAMERA ALIGNMENT VERTICAL" with a symmetrical scale bar (from -50 to +50) under the text.

If the indicated value below the scale bar is not equal to zero (i.e. the black highlight is not in the middle of the bar scale), the camera is not centered vertically. Follow the steps below to center the camera vertically :

- use a screwdriver to turn the screw situated on the lower-left corner of the camera clockwise or counter clockwise until the highlight is in the middle of the scale bar (value below the bar scale becomes zero).

After finishing the vertical centering, press **ENTER** to return to the *IRIS SETUP* menu.



Set Touch-up options

A touch up of the convergence; horizontal and vertical shfit, can be done when selecting a source or after a preprogrammed time.

Touch-up on source means every time when switching from one source to another, the static convergence will be re-adjusted automatically.
Touch-up on timer means when the user-preprogrammed time is reached, the static convergence will be re-adjusted automatically.

For convergence purpose, the screen is divided into 25 adjustment areas. Every area has its unique number from 1 to 25. *Touch-up* adjusts only area 1. This adjustment is also called the "static convergence".

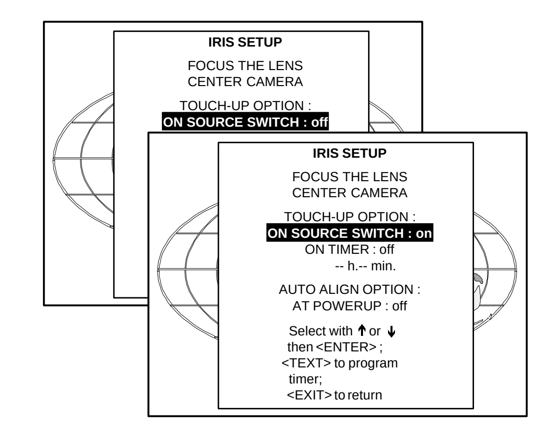
25	23	9	15	17
24	22	8	14	16
5	4	1	2	3
20	18	6	10	12
21	19	7	11	13

Touch-up on source on/off

Follow the steps below to set the option *ON* or *OFF* :

- push the control stick forward or backward to highlight *ON SOURCE SWITCH:off* ;
- press **ENTER** to toggle between *'ON /'OFF'*.

Press **EXIT** to return to the *IRIS* menu.



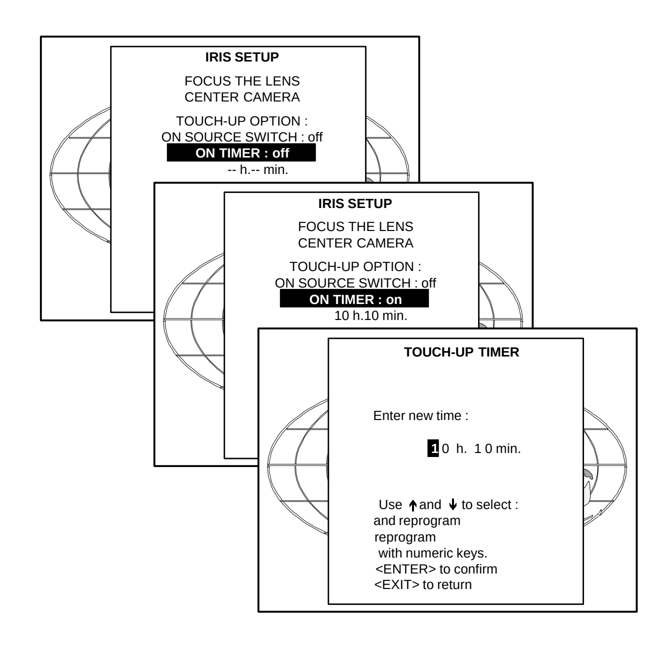
Touch-up on timer

This option allows the static convergence to be re-adjusted automatically after a user-defined time, which can be set in hours and/or minutes.

To set the touch-up on timer :

- push the control stick forward or backward to highlight '*ON TIMER :off* ';
- press **ENTER** to toggle to *ON* and the preset time will be displayed;
- press **TEXT** to enter the *'TOUCH-UP TIMER'* menu;
- push the control stick to the left or to the right to highlight the digit to be changed;
- use the numeric keys to enter a desired value;
- press **ENTER** to confirm. The *'IRIS SETUP'* menu returns on the screen;
  or press **EXIT** to leave the preset value untouched and return to the *'IRIS SETUP'* menu.

Press **EXIT** to return to the *IRIS* menu.



Set Auto-alignment at powerup on/off

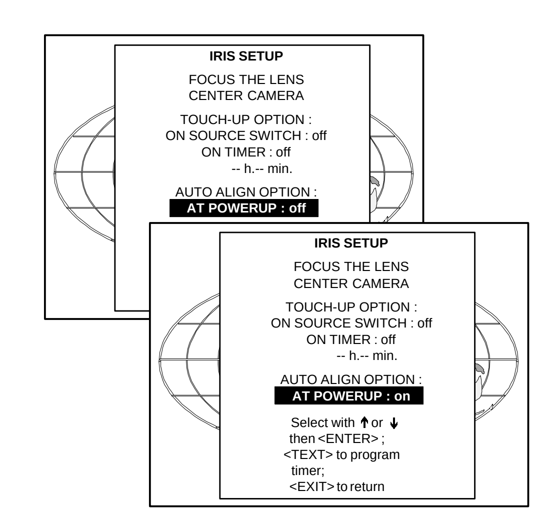
If the *AUTO ALIGN OPTION AT POWERUP* is set to *ON*, the projector will start automatically the convergence process on the current connected source when switching on the projector or when switching on from stand-by.

Note : When the 'Projector Warm up' options in the service menu is available, the 'Auto align at Power up' option is only useful when this Projector Warm Up option is set to ON.
When set to OFF, the autoconvergence option can misalign the projector.

Follow the steps below to set the option *ON/OFF*:

- push the control stick forward or backward to highlight *'AT POWERUP : off* ';
- press **ENTER** to toggle between *ON/OFF*.

Press **EXIT** to return to the *IRIS* menu.

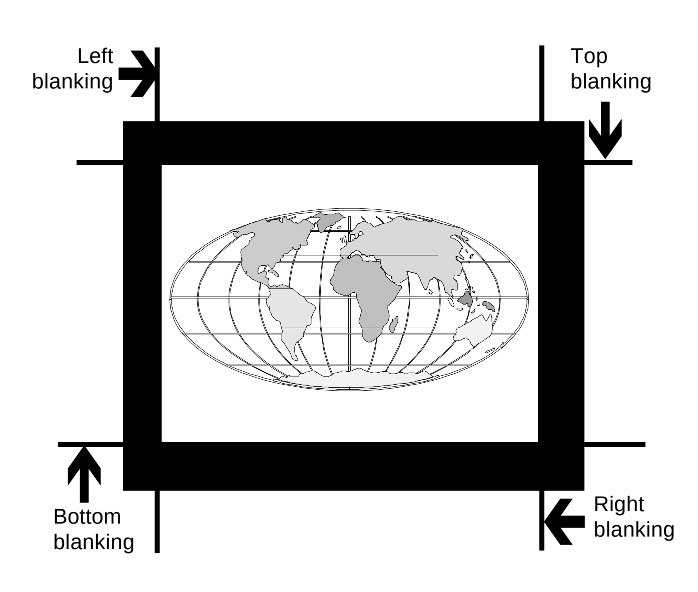


AUTOCONVERGENCE

Adjusting screen size

When the projected image is larger than the screen size or the screen has a frame around (i.e. projection impossible outside the frame), the following blanking adjustments have to be done before starting the automatic convergence :

- when using a video source :
  adjust the top, bottom, left and right blanking until the whole projected video image is just still visible;
- when using a screen with a frame around :
  adjust the top, bottom, left and right blanking until the whole projected image is just still visible.



In this way, the screen size is set correctly for ensuring a successful convergence adjustment.

Note :
Please refer to the owner's manual of the projector for more explanation about the blanking adjustments.

To enter the *AUTOCONVERGENCE* menu :

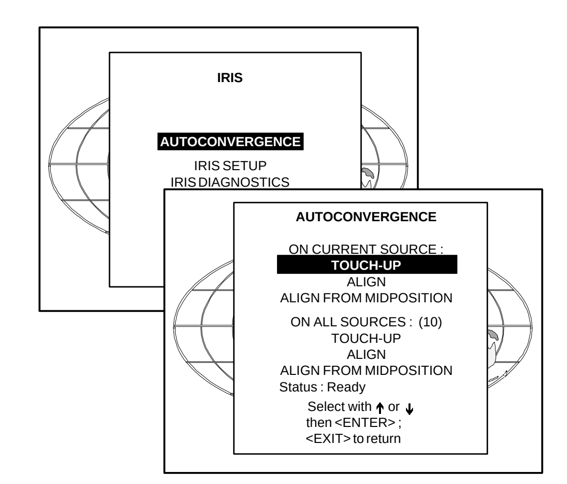
- highlight '*AUTOCONVERGENCE*' by pushing the control stick forward or backward;
- press **Enter**.

The *AUTOCONVERGENCE* menu allows the automatic convergence either on the current connected source or on all sources (all setting blocks of a projector).

On current source

The *on current source* includes three options :

- touch-up
- align
- align from midposition

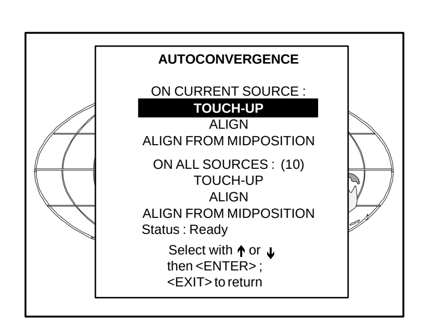


Touch-up on current source

When *'TOUCH-UP'* is selected, only the static convergence of the current connected source will be adjusted automatically. Follow the steps below to select :

- highlight '*TOUCH-UP*' by pushing the control stick forward or backward;
- press **Enter** to start up the static convergence.

If the process is successfully completed, the projector will return to image display of the current source.



Align on current source

When *'ALIGN'* is selected, the automatic convergence on the current source will be carried out automatically, starting from the existing settings.

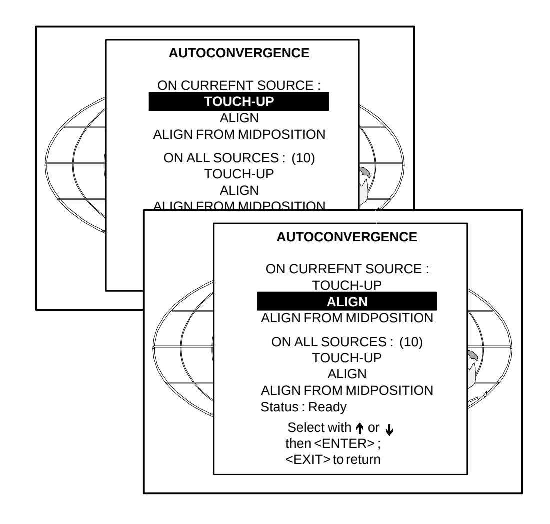
Use this option when the state of convergence is close to the right alignment.

By projecting alternately red and blue lines, 25 convergence areas are aligned to the green pattern.

Follow the steps below to select :

- highlight '*ALIGN'* by pushing the control stick forward or backward;
- press **Enter** to start up the automatic convergence of the entire screen.

If the process is successfully completed, the projector will return to image display of the current source.



Align from midposition on current source

When *'ALIGN FROM MIDPOSITION'* is selected, the automatic convergence on the current source will be carried out automatically, but starting from the midposition settings.

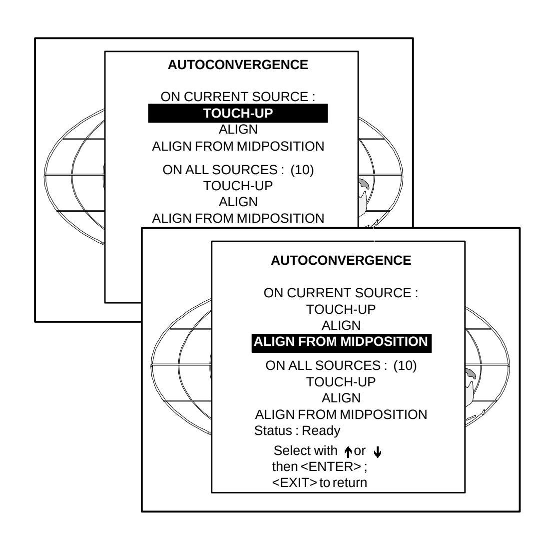
Use this option when the state of convergence is far away from the right alignment.

By projecting alternately red and blue lines, 25 convergence windows are aligned to the green pattern.

Follow the steps below to select :

- highlight '*ALIGN FROM MIDPOSITION'* by pushing the control stick forward or backward;
- press **Enter** to start up the automatic convergence of the entire screen.

If the process is successfully completed, the projector will return to normal image display of the current source.

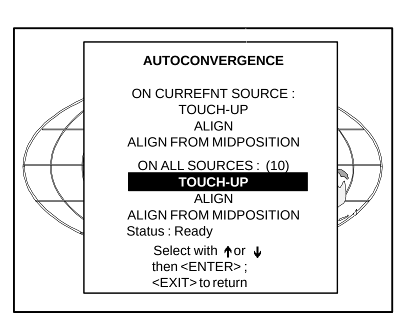


On all sources

'O*n all sources'* includes also three options :

- touch-up
- align
- align from midposition

The convergences will be adjusted on all sources of the projector, i.e. all available setting blocks of the projector. The total number of sources is displayed between brackets.



Touch-up on all sources

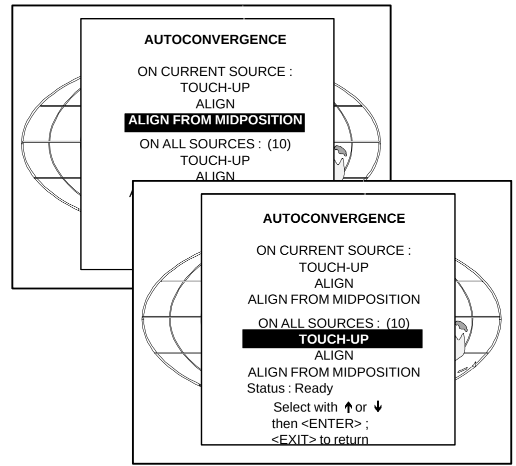
When *'TOUCH-UP'* is selected, only the static convergence of all sources will be adjusted automatically.

Follow the steps below to select :

- highlight '*TOUCH-UP'* by pushing the control stick forward or backward;
- press **Enter** to start up the static convergence.

The process will repeat for as many times as the number of the sources until all sources are perfectly aligned.

If the process is successfully completed, the projector will return to image display of the current source.



Align on all sources

When *ALIGN* is selected, the automatic convergence on all sources will be adjusted automatically, based on the existing settings.

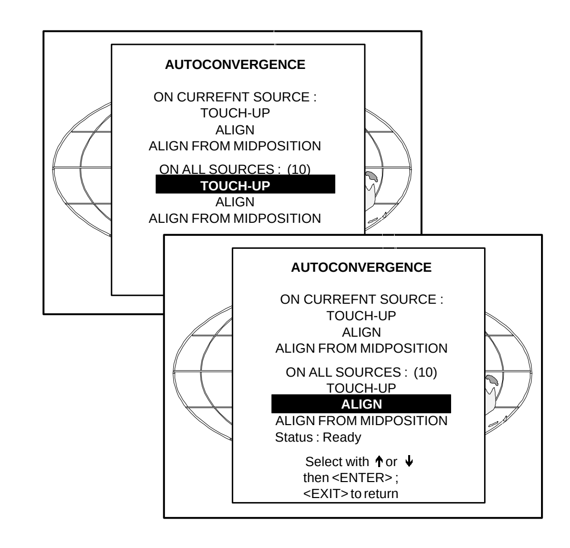
By projecting alternately red and blue lines, 25 convergence areas are aligned on the green pattern. The process will repeat for as many times as there are sources.

Follow the steps below to select :

- highlight the '*ALIGN*' below *ON ALL SOURCES* by pushing the control stick forward or backward;
- press **Enter** to start up the automatic convergence of the entire screen.

If the process is successfully completed, the projector will return to image display of the current source.

Use this option when the state of convergence is close to the right alignment.



Align from midposition on all sources

When *'ALIGN FROM MIDPOSITION'* is selected, the automatic convergence on all sources will be adjusted automatically, but starting from the midposition settings.

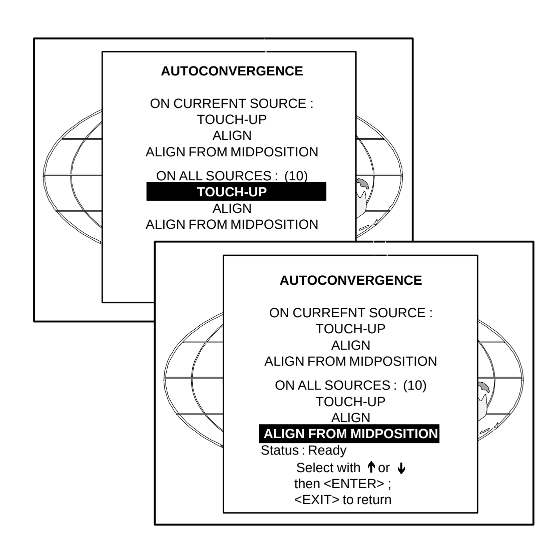
By projecting alternately red and blue lines, 25 convergence areas are aligned on the green pattern. The process will repeat for as many times as the number of the sources until all sources are perfectly aligned.

Follow the steps below to select :

- highlight '*ALIGN FROM MIDPOSITION*' below *ON ALL SOURCES* by pushing the control stick forward or backward;
- press **Enter** to start up the automatic convergence of the entire screen.

If the process is successfully completed, the projector will return to image display of the current source.

Use this option when the state of convergence is far away from the right alignment.

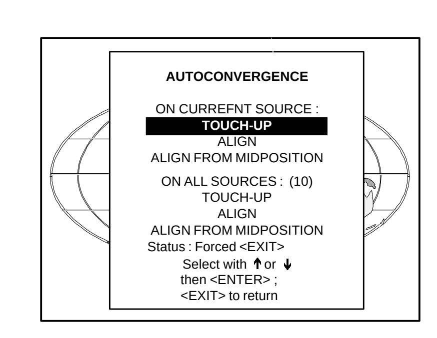


Interrupting the automatic convergence process

The process of the above-mentioned automatic convergences can be interrupted at any moment by pressing the *<EXIT>* key.

After **EXIT** is pressed, the projector will leave the automatic convergence process and a message will be displayed informing the action :

Status : Forced <EXIT>



Error messages

The status line in the *AUTOCONVERGENCE* menu can give four possible messages :

- *Ready* : before automatic convergence starts;
- *Forced <EXIT>* : when interrupting the process;
- *No pattern* : error message;
- *Forced break* : error message.

Error messages are displayed when the automatic convergence is not successfully completed.

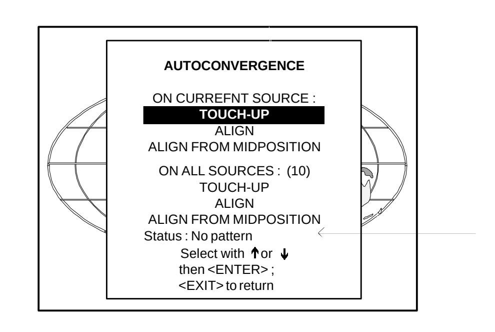
Status reporting *No Pattern*

After starting up the automatic convergence, the projector will start to calculate and locate 5 horizontal and 5 vertical lines which are used to divide the screen into 25 windows.

If the projector does not succeed in finding the pattern, it will try for two times. When the two attempts fail, the projector will quit the process and display the *AUTOCONVERGENCE* menu.

The status line in the *AUTOCONVERGENCE* menu will display the following message :

Status : No pattern.



When the error occurs, check :

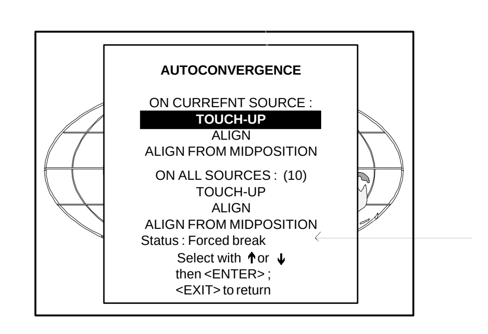
- ◆ if the lens of the camera is correctly focused;
- ◆ if the camera is correctly centered;
- ◆ if the screen size is correctly adjusted.
- ◆ If the blanking is correctly set.
- ◆ if the the ambient light is not too high.

Status reporting *Forced break*

After starting up the automatic convergence, if unexpected trouble such as the interruption of source input occurs,
the projector will quit the process and display the *AUTOCONVERGENCE* menu on the screen.

The status line in the *AUTOCONVERGENCE* menu will display the following message :

Status : Forced break



The possible causes of such an error :

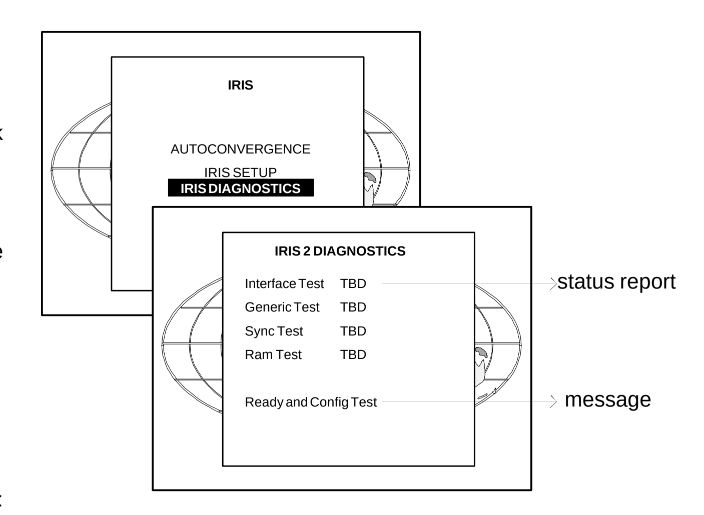
- ◆ the source is disconnected during the convergence: on the screen a message "*source not available*" will be displayed and the projector waits until "the" source is reconnected or selected;
- ◆ switching over to another source during the convergence adjustment: after the source is available again, the *AUTOCONVERGENCE* menu will be displayed with the status line reporting "*Forced break*".

IRIS^2 diagnostics

This option allows a check-up of the IRIS^2.

To start up the 'IRIS 2 Diagnostics' :

- ◆ highlight '*IRIS DIAGNOSTICS'* by pushing the control stick forward or backward;
- ◆ press **Enter**.



After **Enter** is pressed, the *'IRIS 2 DIAGNOSTICS'* menu will be displayed and the Tests start instantly.

It includes check-ups on four items :

❶ Interface Test;
❷ Generic Test;
❸ Sync Test;
❹ Ram Test.

After completing each test, the status report will give the test result :

- ◆ pass; or
- ◆ failed plus the error number.

During the Interface Test, the following messages will be displayed one after another on the screen:

- Ready and Config Test;
- Ready and Config OK;
- Config Ackn. Test;
- Config Ackn. OK;
- Full Config Test;
- Full Config OK;
- Interface Test OK.

In case of failures, the error message will be shown :

- FAILED... Error 01; or
- FAILED... Error 02; or
- FAILED... Error 03.

During the Generic Test, the following messages will be displayed one after another on the screen:

- Config for Generic;
- Config for Generic OK;
- Chipselects Test;
- Chipselects OK;
- Addressability Test;
- Addressability OK;
- Crystal and Reset Test;
- Crystal and Reset OK;
- Generic Test OK.

In case of failures, the error message will be shown :

- FAILED... Error 11; or
- FAILED... Error 12; or
- FAILED... Error 13; or
- FAILED... Error 14; or
- FAILED... Error 15.

During the Sync Test, the following messages will be displayed one after another on the screen:

- Config for Sync;
- Config for Sync OK;
- Horizontal Sync Test;
- Horizontal Sync OK;
- Vertical Sync Test;
- Vertical Sync OK;
- Frame and Field Test;
- Frame and Field OK;
- Sync Test OK.

In case of failures, the error message will be shown :

- FAILED... Error 21; or
- FAILED... Error 22; or
- FAILED... Error 23; or
- FAILED... Error 24; or
- FAILED... Error 25; or
- FAILED... Error 26; or
- Sync Test Error 27
  No Syncs found
  Check Camera & Cabeling.

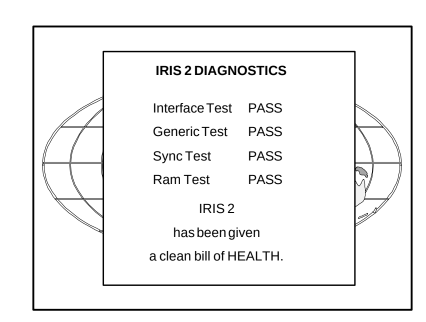
During the Ram Test, the following messages will be displayed one after another on the screen:

- Config for Ram;
- Config for Ram OK;
- Ram Data Lines Test;
- Ram Data Lines OK;
- Ram Address Lines Test;
- Ram Address Lines OK;
- Ram Full Content Test;
- Ram Full Content OK;
- Ram Test OK.

In case of failures, the error message will be shown :

- FAILED... Error 31; or
- FAILED... Error 32; or
- FAILED... Error 33; or
- FAILED... Error 34; or

If all the above tests are successful, the *IRIS 2 DIAGNOSTICS* menu will be as follows :
Press **EXIT** to return to the *IRIS* menu.



When a 'failed' appears on the screen, contact an authorised service technician to repair the failure.



INTRODUCTION

" IRIS² " est un système de convergence complètement automatique pour les systèmes de projection basés sur CRT de BARCO. IRIS² vous donne une large série d'applications: fonctionne avec des menus sur l'écran ce qui fait de cette option un instrument très facile à utiliser; aligne l'image projetée sur l'écran avec une précision extrème dans le plus bref délai.

Un système de convergence automatique avec une précision extrème, facile à utiliser.

❒ Les différentes options dans le menu vous permettent de résoudre chaque problème:
- Alignement : la convergence commence à partir de la position de l'image courante.
- Alignement dès mi-course: la convergence commence à partir de la position mi-course.
- Alignement rapide : la convergence commence quand la source change ou après un certain temps, définié par l'utilisateur: alignement de convergence statique prèsque invisible par le public.

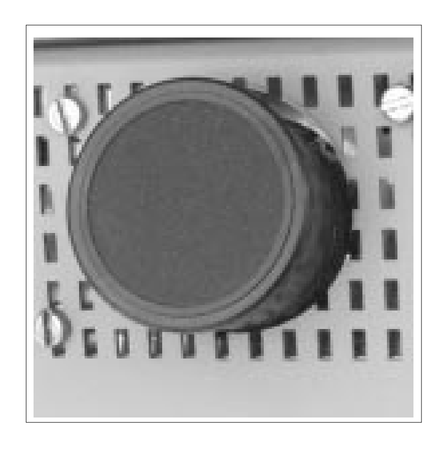
Un système compacte, encastré.

❒ Une caméra CCD monochrome, très compacte.

❒ Usage de Techniques de Résolution 'Sub-Pixel', un système de 'Digital Signal Processing'.

Préparer votre IRIS²

Quand l'objectif de l' IRIS² est encore couvert de la couverture de protection, enlevez-la avant que vous commenciez avec le processus d'ajustement avec l'IRIS².



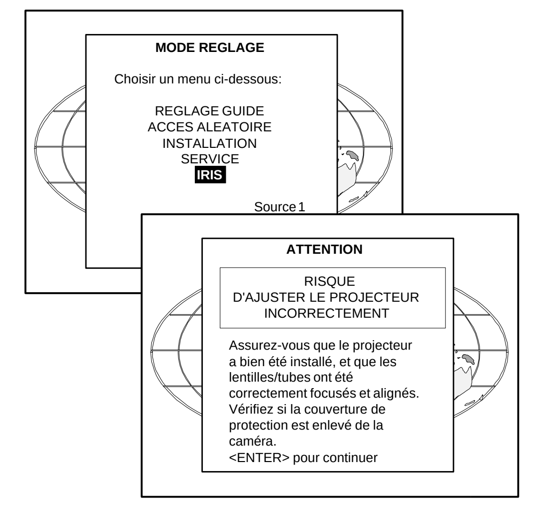


INSTRUCTIONS D'OPERATION SUR L'ECRAN

Accès aux menus d'IRIS sur l'écran

Appuyer sur **ADJUST** de l'UCD ou du panneau de commande local du projecteur pour entrer dans le *'Mode de Réglage'* (se référer au manuel d'utilisateur du projecteur). Cette voie d'*IRIS* apparaît dans le menu:

- sélectionner *IRIS* en poussant la touche de contrôle en avant ou en arrière;
- appuyer sur **Enter** pour démarrer le menu *IRIS*.

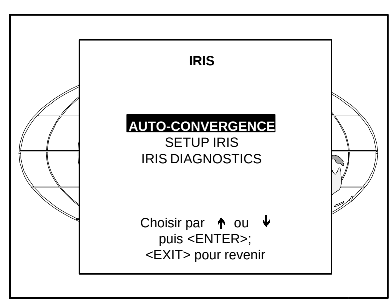


L'utilisateur sera averti d'installer le projecteur d'une manière correcte avant de continuer avec le réglage d'IRIS et de vérifier si la couverture de l'objectif de la caméra d'IRIS soit enlevée.
Appuyer sur **ENTER** pour continuer.

Menu IRIS

Il y a trois possibilités disponibles dans le menu IRIS:

- *AUTO-CONVERGENCE;*
- *SETUP IRIS;*
- *IRIS DIAGNOSTICS.*



Sélectionner d'abord *SETUP IRIS* pour réaliser le SETUP de la convergence automatique.

On doit effectuer le Setup Iris pendant la première installation du projecteur ou lorsqu'on a changé la position d'installation du projecteur.

Choisir *AUTO-CONVERGENCE* après que le processus du *SETUP IRIS* est fini.

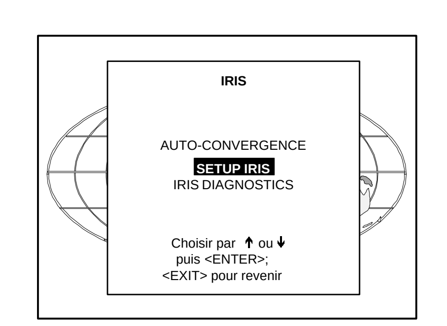
Utiliser *IRIS DIAGNOSTICS* pour vérifier si le IRIS² fonctionne normalement.

Setup Iris

On doit effectuer le Setup Iris pendant la première installation du projecteur ou lorsqu'on a changé la position d'installation du projecteur.

Pour entrer dans le menu *SETUP IRIS*:

- sélectionner *SETUP IRIS* en poussant la touche de contrôle en avant ou en arrière;
- appuyer sur **ENTER**.



Le menu *SETUP IRIS* contient une méthode facile à utiliser pour focaliser l'objectif de la caméra et pour centrer la caméra. Attention avec la caméra, puisque un objectif bien focalisé et une caméra centrée correctement sont nécessaire pour un alignement de convergence automatique parfait.

Additionnellement, le menu *SETUP IRIS* contient aussi deux options:

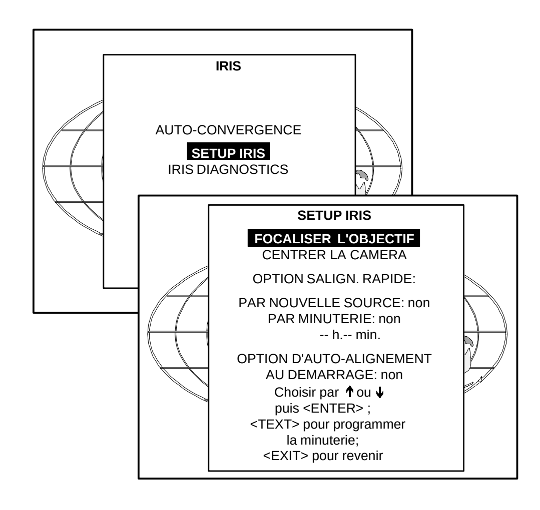
- alignement rapide par nouvelle source ou par minuterie;
- auto-alignement au démarrage.

Focaliser l'objectif de la caméra

L'objectif de la caméra doit être bien focalisé sur l'écran de projection. Suivre les étapes suivantes:

- sélectionner *FOCALISER L'OBJECTIF* en poussant la touche de contrôle en avant ou en arrière;
- appuyer sur **ENTER** pour démarrer le processus.

Un dessin de barres verticales alternativement vert/noir est projeté sur l'écran. Une boîte de texte avec le message "FOCALISER LA CAMERA" et une échelle à barres numérique (de 0 à 99) apparaissent sur l'écran durant la correction.

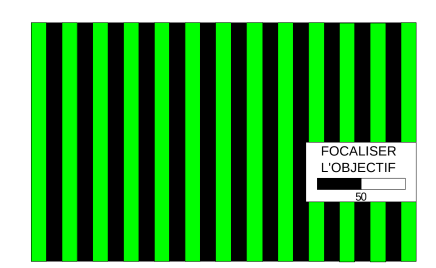


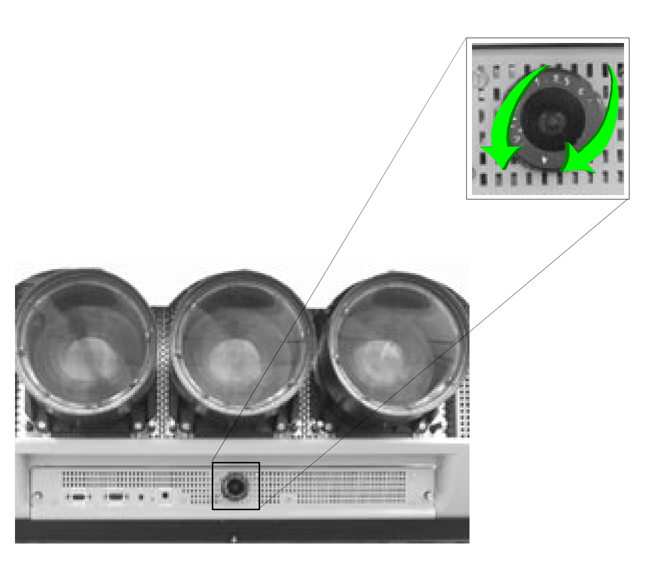
Premièrement, la valeur est réduite à 50 et la longueur de la partie noire de l'échelle à barres donne une indication visuelle. Dû au bruit de la source, la valeur indiquée balance toujours autour de 50.

Pour obtenir une caméra focalisée correctement, tourner l'objectif à la valeur maximum.

Il est bien normal, en tournant l'objectif, que la valeur s'augmente de '50' à '99' et se réduit de nouveau à '50'. Dans ce cas, continuer à tourner l'objectif jusqu'à ce que la valeur soit au maximum.

Après la correction, appuyer sur **EXIT** pour retourner au menu *SETUP IRIS.*

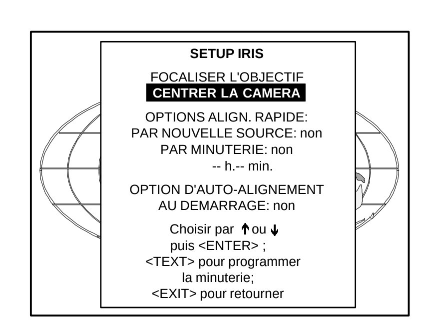




Centrer la caméra

On doit centrer la caméra au milieu de l'écran de projection. Suivre les étapes suivantes:

- sélectionner *CENTRER LA CAMERA* en poussant la touche de contrôle en avant ou en arrière;
- appuyer sur **ENTER** pour démarrer le processus.

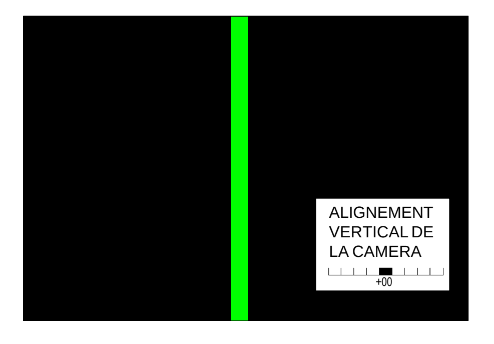


Centrer la caméra horizontalement

Immédiatement après, une barre verte centrée verticalement est projetée sur l'écran, avec une boîte de texte. La boîte de texte indique "ALIGNEMENT HORIZONTAL DE LA CAMERA" avec une échelle à barres symmétrique (de -50 à +50) au-dessous du texte.

Si la valeur indiquée au-dessous de l'échelle à barres n'est pas égale à zéro (le symbole noir n'est pas au milieu de l'échelle à barres), la caméra ne sera pas centrer horizontalement. Suivre les étapes suivantes pour centrer la caméra horizontalement:

- utiliser un tournevis pour tourner à droite ou à gauche la vis située dans l'angle droit du dessus de la caméra jusqu'à ce que l'échelle à barres indique zéro (le symbole noir soit au milieu de l'échelle à barres);
- appuyer sur **ENTER** pour continuer à centrer la caméra verticalement.



Vis pour centrer la caméra horizontalement



Vis pour centrer la caméra verticalement



Centrer la caméra verticalement

Une barre verte centrée horizontalement est projetée sur l'écran, avec une boîte de texte. La boîte de texte indique "ALIGNEMENT VERTICAL DE LA CAMERA" avec une échelle à barres symmétrique (de -50 à +50) au-dessous du texte.

Si la valeur indiquée au-dessous de l'échelle à barres n'est pas égale à zéro (le symbole noir n'est pas au milieu de l'échelle à barres), la caméra ne sera pas centrer verticalement. Suivre les étapes suivantes pour centrer la caméra verticalement:

- utiliser un tournevis pour tourner à droite ou à gauche la vis située dans l'angle gauche du dessous de la caméra jusqu'à ce que l'échelle à barres indique zéro (le symbole noir soit au milieu de l'échelle à barres);

Après avoir centrer la caméra verticalement, appuyer sur **ENTER** pour retourner au menu *SETUP IRIS*.



Options d'alignement rapide

On peut aligner la convergence; changement de position horizontale et verticale, après avoir sélectionner une source ou après un certain temps, défini par l'utilisateur.

Alignement par nouvelle source signifie que la convergence statique se réajuste automatiquement chaque fois que vous changer d'une source à autre.
Alignement par minuterie signifie que la convergence statique se réajuste automatiquement après le temps défini par l'utilisateur.

Pour l'action de convergence, l'écran est divisé en 25 zones d'ajustement. Chaque zone a son numéro de 1 à 25. L'alignement rapide ajuste seulement la zone 1. Cet ajustement s'appelle aussi la 'convergence statique'.

25	23	9	15	17
24	22	8	14	16
5	4	1	2	3
20	18	6	10	12
21	19	7	11	13

Alignement par nouvelle source sí/no

Suivre les étapes suivantes pour démarrer l'option OUI o NON:

- sélectionner *PAR NOUVELLE SOURCE: non* en poussant la touche de contrôle en avant ou en arrière ;
- appuyer sur **ENTER** pour changer *'OUI/NON'*.

Appuyer sur **EXIT** pour revenir au menu *IRIS*.

SETUP IRIS
FOCALISER L'OBJECTIF
CENTRER LA CAMERA
OPTIONS ALIGN. RAPIDE
PAR NOUVELLE SOURCE: non

SETUP IRIS
FOCALISER L'OBJECTIF
CENTRER LA CAMERA
OPTIONS ALIGN. RAPIDE
PAR NOUVELLE SOURCE: oui
PAR MINUTERIE: non
-- h.-- min.
OPTION D'AUTO-ALIGNEMENT
AU DEMARRAGE: non
Choisir par ↑ ou ↓
puis <ENTER> ;
<TEXT> pour programmer
la minuterie;
<EXIT> pour revenir

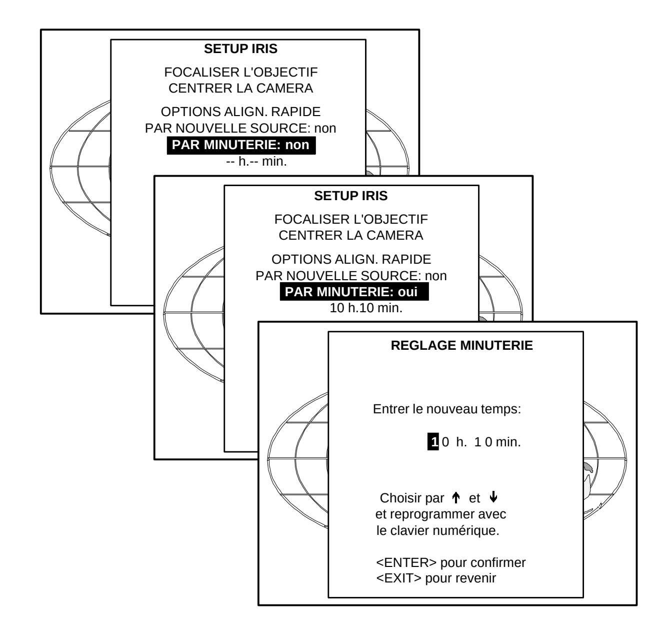
Alignement par minuterie

Cette option permet que la convergence statique se réajuste automatiquement après le temps défini par l'utilisateur, qui peut être donné en heures ou/et minutes.

Suivre les étapes suivantes pour démarrer l'option OUI ou NON:

- sélectionner '*PAR MINUTERIE: non*' en poussant la touche de contrôle en avant ou en arrière;
- appuyer sur **ENTER** pour changer à *OUI* et le temps défini apparaît sur l'écran;
- appuyer sur **TEXT** pour entrer dans le menu *'PAR MINUTERIE'*;
- sélectionner la rubrique à changer en pousant la touche de contrôle à gauche ou à droite;
- utiliser les touches numériques pour entrer une valeur désirée;
- appuyer sur **ENTER** pour confirmer. Le menu *'SETUP IRIS'* revient sur l'écran;
  ou appuyer sur **EXIT** pour laisser la valeur non changée et retourner au menu *'SETUP IRIS'* .

Appuyer sur **EXIT** pour revenir au menu *IRIS*.



Mettre l'Option d'Auto-Alignement au Démarrage: oui/non

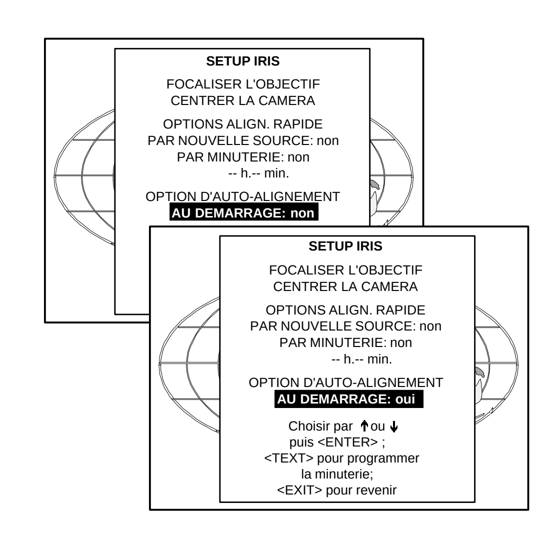
Si l' *OPTION D'AUTO-ALIGNEMENT AU DEMARRAGE* est mis à *OUI*, le projecteur commencera automatiquement avec le processus de convergence sur la source courante conectée quand vous mettez en marche le projecteur ou quand vous le mettez en position d'attente.

Note : Quand les options de 'Stabilisation du projecteur' sont disponibles dans le menu de service, l' OPTION D'AUTO-ALIGNEMENT AU DEMARRAGE n'est qu'utile lorsque cette option de 'Stabilisation du projecteur' est mis à OUI. Si mis à NON, l'option d'auto-convergence peut algner le projecteur d'une manière incorrecte.

Suivre les étapes suivantes pour démarrer l'option OUI ou NON:

- sélectionner '*AU DEMARRAGE: non*' en poussant la touche de contrôle en avant ou en arrière;
- appuyer sur **ENTER** pour changer OUI/NON.

Appuyer sur **EXIT** pour revenir au menu *IRIS*.

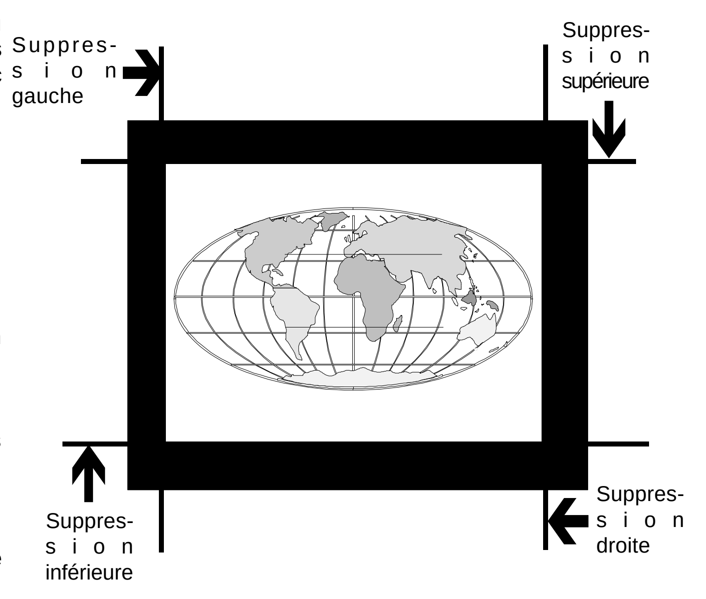


AUTO-CONVERGENCE

Ajustement de la grandeur de l'écran

Quand l'image projetée est plus grande que la grandeur de l'écran ou l'écran a des contours (projection est impossible à l'extérieur des contours), on doit ajuster la suppression avant de commencer avec la convergence automatique:

- en utilisant une source de vidéo:
  ajuster la suppression supérieure, inférieure, gauche et droite jusqu'à ce que toute l'image de vidéo projetée soit visible;
- en utilisant un écran avec des contours:
  ajuster la suppression supérieure, inférieure, gauche et droite jusqu'à ce que toute l'image soit visible.



Ainsi, la largeur de l'écran est posée correctement pour assurer un ajustement de convergence parfait.

Note :
Se référer au manuel d'utilisateur du projecteur pour plus d'informations sur les ajustements de suppression.

Pour entrer dans le menu d' *AUTO-CONVERGENCE* :

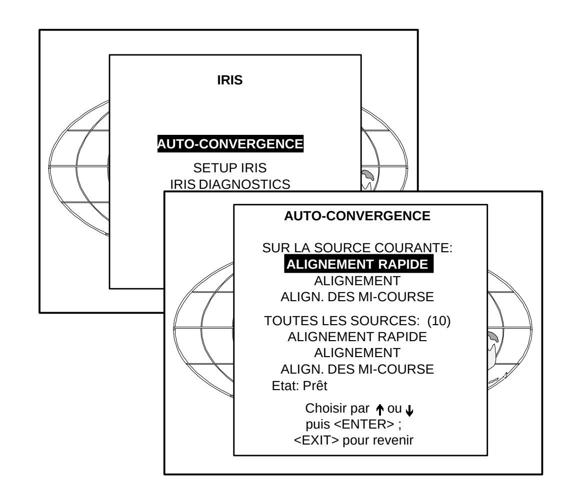
- sélectionner '*AUTO-CONVERGENCE'* en poussant la touche de contrôle en avant ou en arrière;
- appuyer sur **Enter**.

Le menu d' *AUTO-CONVERGENCE* permet la convergence automatique soit sur la source courante conectée, soit sur toutes les sources (tous les paramètres du projecteur).

Sur la Source Courante

Sur la Source Courante comprend trois options:

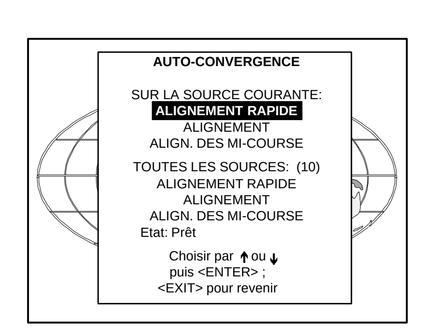
- Alignement rapide
- Alignement
- Alignement dès mi-course



Alignement Rapide sur la Source Courante

Quand vous sélectionnez *'ALIGNEMENT RAPIDE'* , c'est seulement la convergence statique de la source courante conectée qui est ajustée automatiquement. Suivre les étapes suivantes pour sélectionner:

- sélectionner '*ALIGNEMENT RAPIDE'* en poussant la touche de contrôle en avant ou en arrière;
- appuyer sur **Enter** pour démarrer la convergence statique.



Si le processus s'est terminé avec succès, le projecteur projètera de nouveau l'image sur la source courante.

Alignement sur la Source Courante

Quand vous sélectionnez *'ALIGNEMENT'* , la convergence automatiquement sur la source courante s'effectuera automatiquement, commençant à partir des paramètres existants.

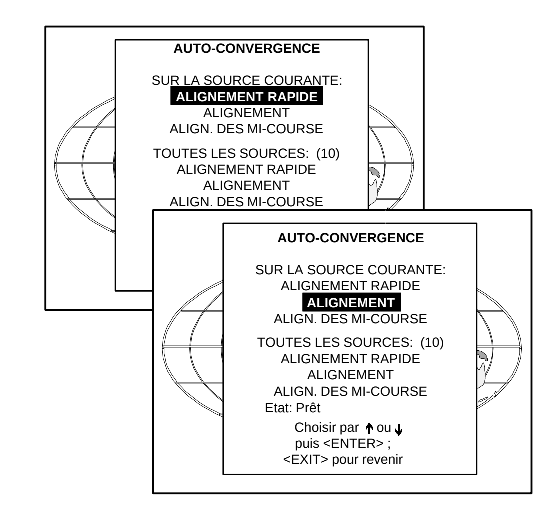
Utiliser cette option lorsque l'état de convergence est proche de l'alignement droit.

En projetant alternativement des lignes rouges et bleues, 25 zones de convergence sont alignées au modèle vert.

Suivre les étapes suivantes pour sélectionner:

- sélectionner '*ALIGNEMENT '* en poussant la touche de contrôle en avant ou en arrière;
- appuyer sur **Enter** pour démarrer la convergence automatique de tout l'écran.

Si le processus s'est terminé avec succès, le projecteur projètera de nouveau l'image sur la source courante.



Alignement dès mi-course sur la Source Courante

Quand vous sélectionnez *'ALIGNEMENT DES MI-COURSE'* , la convergence automatiquement sur la source courante s'effectuera automatiquement, commençant à partir des paramètres en mi-course.

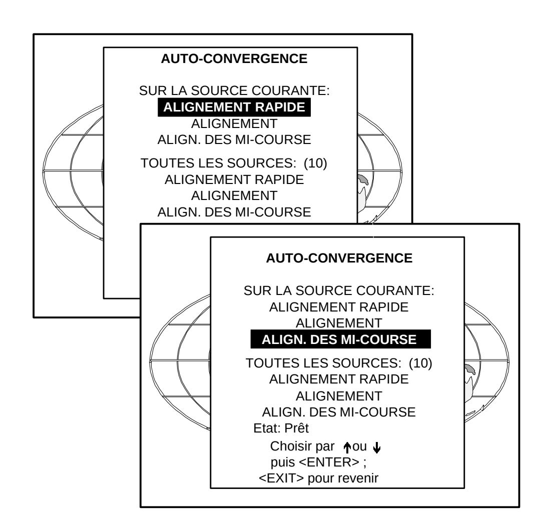
Utiliser cette option lorsque l'état de convergence est loin de l'alignement droit.

En projetant alternativement des lignes rouges et bleues, 25 zones de convergence sont alignées au modèle vert.

Suivre les étapes suivantes pour sélectionner:

- sélectionner '*ALIGNEMENT DES MI-COURSE '* en poussant la touche de contrôle en avant ou en arrière;
- appuyer sur **Enter** pour démarrer la convergence automatique de tout l'écran.

Si le processus s'est terminé avec succès, le projecteur projètera de nouveau l'image sur la source courante.

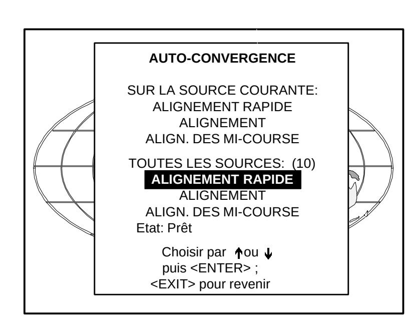


Toutes les Sources

'*Toutes les Sources'* comprend aussi trois options:

- alignement rapide
- alignement
- alignement dès mi-course

La convergence s'ajuste sur toutes les sources du projecteur, sur tous les paramètres disponibles du projecteur. Le nombre total des sources est projeté entre crochets.



Alignement Rapide sur toutes les Sources

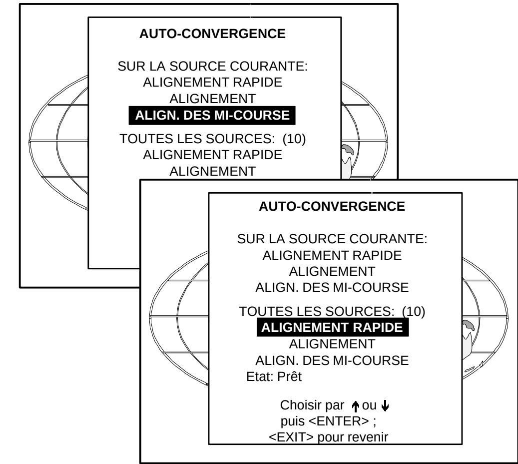
Quand vous sélectionner *'ALIGNEMENT RAPIDE'* , c'est seulement la convergence statique de toutes les sources qui sera ajustée automatiquement.

Suivre les étapes suivantes pour sélectionner:

- sélectionner '*ALIGNEMENT RAPIDE'* en poussant la touche de contrôle en avant ou en arrière;
- appuyer sur **Enter** pour démarrer la convergence statique.

Ce processus se répètera autant que le nombre de sources jusqu'à ce que toutes les sources soient alignées correctement.

Si le processus s'est terminé avec succès, le projecteur projètera de nouveau l'image sur la source courante.



Alignement sur toutes les sources

Quand vous sélectionnez *'ALIGNEMENT'*, la convergence automatique sur toutes les sources s'effectuera automatiquement, commençant à partir des paramètres existants.

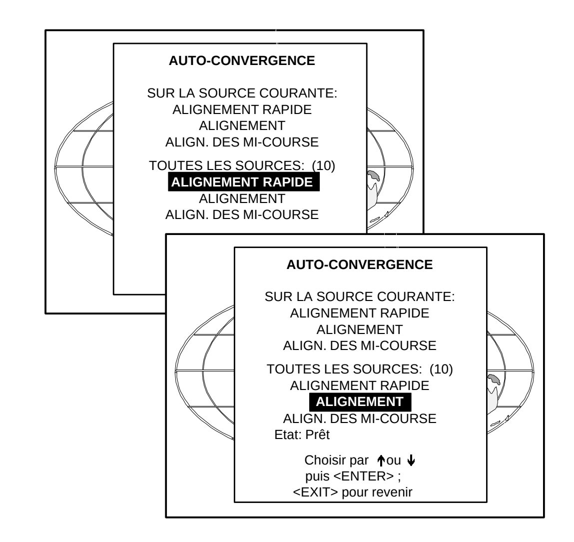
Utiliser cette option lorsque l'état de convergence est proche de l'alignement droit.

En projetant alternativement des lignes rouges et bleues, 25 zones de convergence sont alignées au modèle vert. Le processus se répètera autant qu'il y a des sources.

Suivre les étapes suivantes pour sélectionner:

- sélectionner '*ALIGNEMENT '* sous *TOUTES LES SOURCES* en poussant la touche de contrôle en avant ou en arrière;
- appuyer sur **Enter** pour démarrer la convergence automatique de tout l'écran.

Si le processus s'est terminé avec succès, le projecteur projètera de nouveau l'image sur la source courante.



Alignement dès mi-course sur toutes les sources

Quand vous sélectionnez *'ALIGNEMENT DES MI-COURSE'*, la convergence automatique sur toutes les sources s'effectuera automatiquement, commençant à partir des paramètres du mi-course.

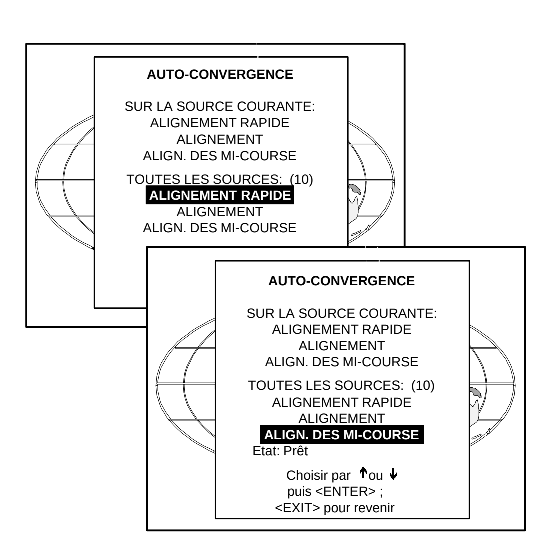
Utiliser cette option lorsque l'état de convergence est loin de l'alignement droit.

En projetant alternativement des lignes rouges et bleues, 25 zones de convergence sont alignées au modèle vert. Le processus se répètera autant qu'il y a des sources, jusqu'à ce que toutes les sources soient alignées correctement.

Suivre les étapes suivantes pour sélectionner:

- sélectionner '*ALIGNEMENT DES MI-COURSE '* sous *TOUTES LES SOURCES* en poussant la touche de contrôle en avant ou en arrière;
- appuyer sur **Enter** pour démarrer la convergence automatique de tout l'écran.

Si le processus s'est terminé avec succès, le projecteur projètera de nouveau l'image sur la source courante.

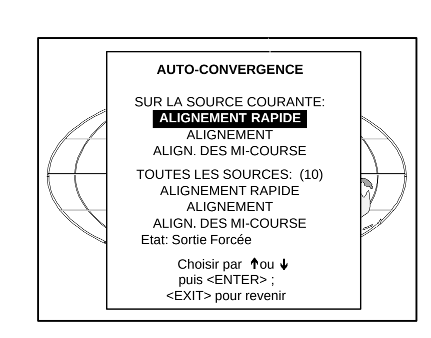


Interrompre le processus de convergence automatique

On peut interrompre le processus de convergence automatique à chaque moment en poussant la touche *<EXIT>*.

Après d'avoir appuyer sur **EXIT**, le projecteur quittera le processus de convergence automatique et un message apparaît sur l'écran:

Etat : Sortie Forcée



Messages d'erreur

La ligne d'état dans le menu d' *AUTO-CONVERGENCE* peut donné quatre messages:

- *Prêt* : avant que la convergence automatique commence;
- *Sortie Forcée*: en interrompant le processus;
- *Pas de Mire*: message d'erreur;
- *Interruption*: message d'erreur.

Les messages d'erreur apparaissent sur l'écran quand la convergence automatique n'est pas terminée avec succès.

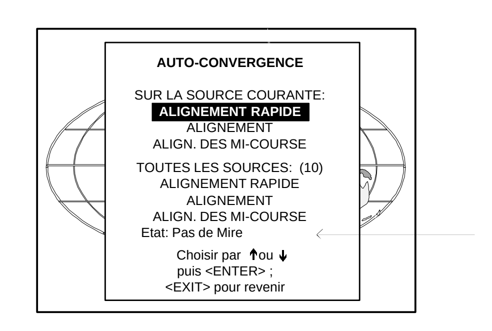
Etat *Pas de Mire*

Après avoir commencé avec la convergence automatique, le projecteur commence à calculer et localise 5 lignes horizontales et 5 lignes verticales qui divisent l'écran en 25 zones.

Si le projecteur ne réussit pas à trouver les zones, essaiera de nouveau. S'il faillit deux fois, le projecteur quittera le processus et apparaît le menu d' *AUTO-CONVERGENCE*.

La ligne d'état du menu d' *AUTO-CONVERGENCE* donne le message suivant:

Etat: Pas de Mire



Quand il y a une erreur, vérifier:

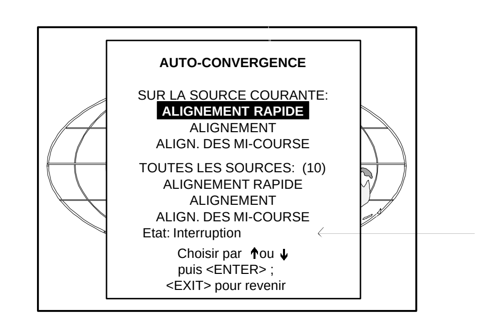
- si l'objectif de la caméra est focalisé correctement;
- si la caméra est centrée correctement;
- si la grandeur de l'écran est ajustée correctement;
- si la suppression est mise correctement;
- si la lumière ambiante n'est pas trop claire.

Etat *Interruption*

Après avoir commencé avec la convergence automatique, s'il y a des problèmes imprévus comme l'interruptiond'une entrée de source, le projecteur quittera le processus et apparaît le menu d'*AUTO-CONVERGENCE* sur l'écran.

La ligne d'état du menu d'*AUTO-CONVERGENCE* donne le message suivant:

Etat: Interruption



Les causes possibles de tel erreur:

- la source n'est pas conectée durant la convergence: apparaît sur l'écran ce message: "*source non disponible*" et le projecteur espère jusqu'à ce que "la" source soit reconectée ou sélectionnée;
- changer à une autre source durant l'ajustement de convergence: après que la source est de nouveau disponible, le menu d' *AUTO-CONVERGENCE* apparaît sur l'écran avec la ligne d'état*: "Interruption"*.

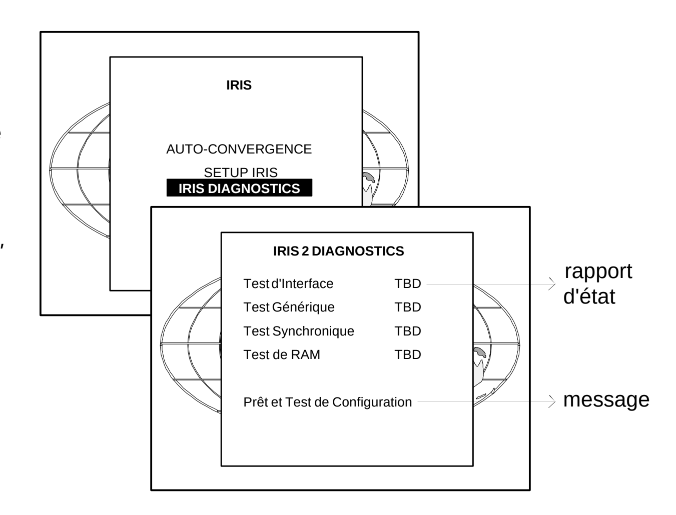
IRIS² diagnostics

Cette option permet une vérification d'IRIS².

Pour démarrer 'IRIS 2 Diagnostics' :

- sélectionner '*IRIS DIAGNOSTICS'* en poussant la touche de contrôle en avant ou en arrière;
- appuyer sur **Enter**.

Après d'avoir appuyer sur **Enter**, le menu *'IRIS 2 DIAGNOSTICS'* apparaît sur l'écran et les Tests commencent immédiatement.



Il comprend quatre sortes de vérifications:

❶ Test d'Interface;
❷ Test Générique;
❸ Test Synchronique;
❹ Test de RAM.

Après chaque test, apparaît le résultat du test:

- passé; ou
- failli et numéro d'erreur.

Durant le Test d'Interface, les messages suivants apparaissent sur l'écran l'un après l'autre:

- Prêt et Test de Config;
- Prêt et Config OK;
- Test de Reconnaiss Config;
- Reconnaiss Config OK;
- Test de Config entière;
- Config entière OK;
- Test d'Interface OK.

En cas de faille, ce message d'erreur apparaît:

- FAILLE... Erreur 01; o
- FAILLE... Erreur 02; o
- FAILLE... Erreur 03.

Durant le Test Générique, les messages suivants apparaissent sur l'écran l'un après l'autre:

- Config pour Générique;
- Config pour Générique OK;
- Test de Sélection de Chip;
- Sélection de Chip OK;
- Test de Capacité d'Adresse;
- Capacité d'Adresse OK;
- Test de Cristal et Reset;
- Cristal et Reset OK;
- Test Générique OK.

En cas de faille, ce message d'erreur apparaît:

- FAILLE... Erreur 11; o
- FAILLE... Erreur 12; o
- FAILLE... Erreur 13; o
- FAILLE... Erreur 14; o
- FAILLE... Erreur 15.

Durant le Test Synchronique, les messages suivants apparaissent sur l'écran l'un après l'autre:

- Config pour Synchr;
- Config pour Synchr OK;
- Test Synchr Horizontal;
- Synchr Horizontal OK;
- Test Synchr Vertical;
- Synchr Vertical OK;
- Test Contour et Champ;
- Contour et Champ OK;
- Test Synchr OK.

En cas de faille, ce message d'erreur apparaît:

- FAILLE... Erreur 21; o
- FAILLE... Erreur 22; o
- FAILLE... Erreur 23; o
- FAILLE... Erreur 24; o
- FAILLE... Erreur 25; o
- FAILLE... Erreur 26; o
- Test Synchr Erreur 27
  Pas de Synchr trouvés
  Vérifie Caméra & Cables.

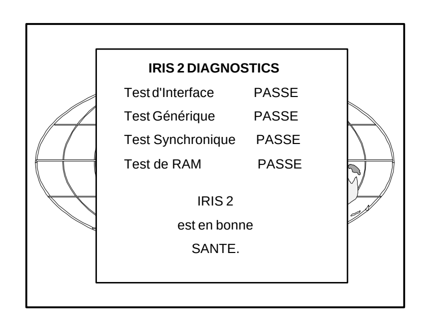
Durant le Test de RAM, les messages suivants apparaissent sur l'écran l'un après l'autre:

- Config pour Ram;
- Config pour Ram OK;
- Test de Lignes de Données Ram;
- Lignes de Données Ram OK;
- Test de Lignes d'Adresse Ram;
- Lignes d'Adresse Ram OK;
- Test de Contenu Entier Ram;
- Contenu Entier Ram OK;
- Test de Ram OK.

En cas de faille, ce message d'erreur apparaît:

- FAILLE... Erreur 31; o
- FAILLE... Erreur 32; o
- FAILLE... Erreur 33; o
- FAILLE... Erreur 34.

Si tous les tests se sont effectués avec succès, le menu *IRIS 2 DIAGNOSTICS* sera:



Appuyer sur **EXIT** pour revenir au menu *IRIS*.

Quand il y a une 'faille' sur l'écran, contacter un technicien qualifié autorisé par BARCO pour réparer la faille.



INTRODUCCIÓN

El IRIS² es un sistema de convergencia completamente automática para sistemas de proyección basados en CRT de BARCO. El IRIS² tiene un largo abanico de aplicaciones: funciona con instrucciones en pantalla, lo que hace muy fácil para utilizar; alinea la imagen proyectada en la pantalla con presición extrema en un dos por tres.

Sistema de convergencia automática con presición extrema, fácil para utilizar.

❒ Las diferentes opciones en el menú le permiten solucionar todos sus problemas:
- Alinear: la convergencia inicia desde la situación de la imagen corriente.
- Alinear desde posición media: la convergencia inicia desde posición media.
- Toque - arriba: la convergencia inicia cuando la fuente cambia o después de algún tiempo definido por el usuario: alineamiento de convergencia casi invisible para el público.

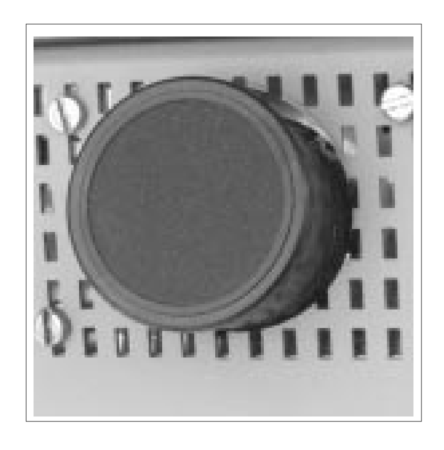
Sistema compacto, para empotrar.

❒ Una cámara CCD monocroma, muy compacta.

❒ Empleo de Técnicas de Resolución 'Sub-Pixel', un Sistema de 'Digital Signal Processing'.

Preparar su IRIS²

Cuando la lente del IRIS² todavía está cubierta con la capa de protección, quite primeramente esta capa antes de iniciar el proceso de ajuste con el IRIS².





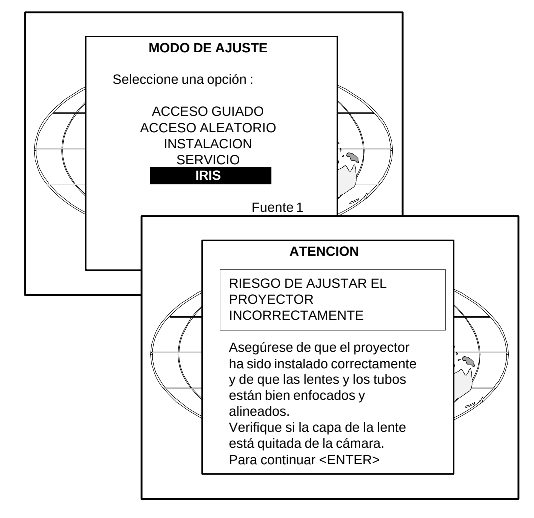
INSTRUCCIONES DE OPERACION EN PANTALLA

Accesso a los menús IRIS en pantalla

Presione la tecla **ADJUST** en la Unidad de Mando a Distancia o en el Panel de Control Local del proyector para entrar en el *'Modo de Ajuste'* (véase al manual del usuario del proyector). La opción *IRIS* aparecerá en el menú:

- seleccione *IRIS* empujando la palanca de mando adelante o atrás;
- presione **Enter** para iniciar el menú *IRIS*.

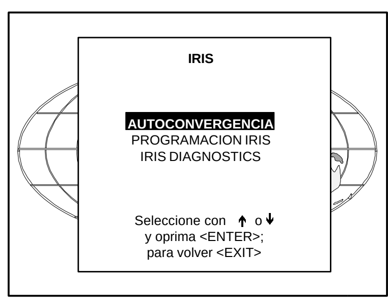
Aparecerá en pantalla una advertencia para instalar el proyector correctamente antes de continuar con el ajuste IRIS y para verificar si la capa de la lente de la cámara IRIS está quitada.
Presione **ENTER** para continuar.



Menú IRIS

Hay tres opciones en el menú IRIS:

- *AUTOCONVERGENCIA;*
- *PROGRAMACION IRIS;*
- *IRIS DIAGNOSTICS.*



Seleccione primeramente *PROGRAMACION IRIS* para iniciar la PROGRAMACION de la convergencia automática.
Se tiene que poner en marcha la programación IRIS cuando se instala el proyector por primera vez o cuando se desplaza el proyector a otra posición de instalación.

Seleccione *AUTOCONVERGENCIA* después de la *PROGRAMACION IRIS.*

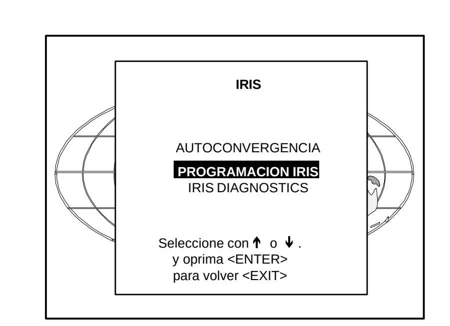
Utilice *IRIS DIAGNOSTICS* para verificar si el IRIS^2 está funcionando normalmente.

Programación Iris

Se tiene que poner en marcha la programación IRIS cuando se instala el proyector por primera vez o cuando se desplaza el proyector a otra posición de instalación.

Para entrar en el menú *PROGRAMACION IRIS* :

- seleccione *PROGRAMACION IRIS* empujando la palanca de mando adelante o atrás y
- presione **ENTER**.



El menú *PROGRAMACION IRIS* ofrece un método muy simple para enfocar la lente de la cámara y para centrar la cámara. Cuidado con el manejo de la cámara porque se requiere una lente de cámara enfocada y una cámara centrada correctamente para un ajuste perfecto de convergencia automática.

Adicionalmente, el menú *PROGRAMACION IRIS* incluye otro dos opciones:

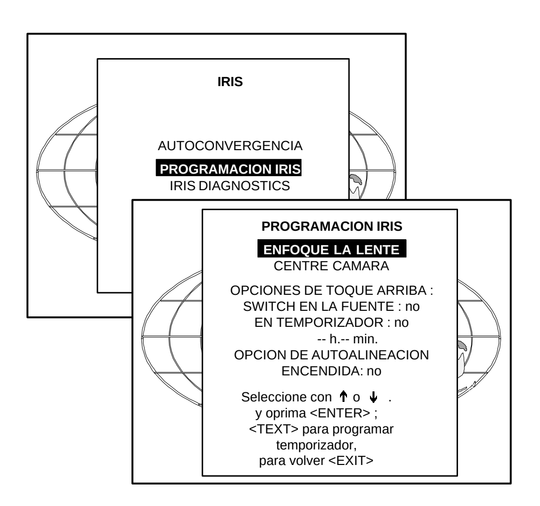
- Toque-arriba en la fuente o en temporizador;
- Autoalineación encendida.

Enfoque de la lente de la cámara

La lente de la cámara tiene que ser enfocada correctamente en la pantalla de proyección. Siga el procedimiento siguiente:

- Seleccione *ENFOQUE LA LENTE* empujando la palanca de mando adelante o atrás;
- presione **ENTER** para iniciar el proceso.

Un patrón de barras verticales alternativamente verde y negro aparecerán en pantalla. Una caja de texto indica "ENFOQUE DE LA CAMARA" y una escala de barras numérica (de 0 a 99) aparece en pantalla durante la corrección.

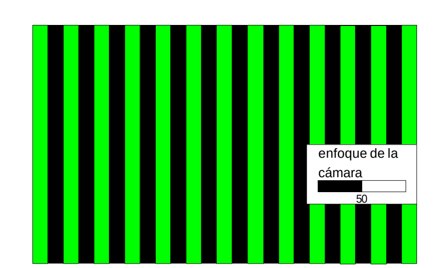


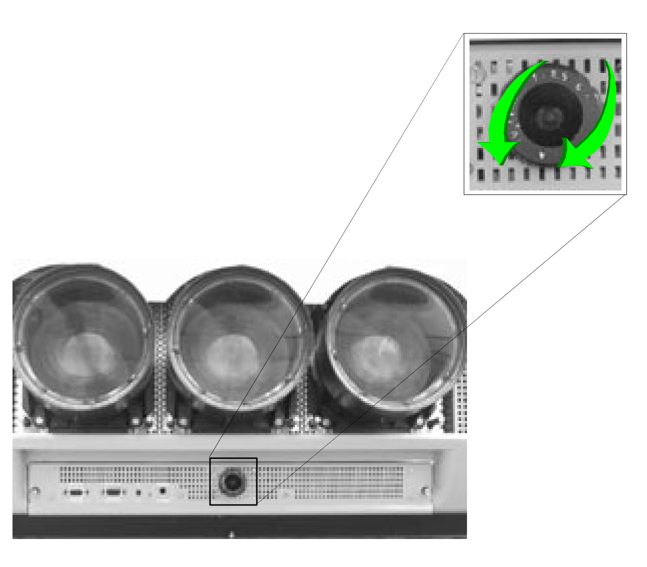
Al iniciar, el valor es de 50 y la longitud de la parte negra de la escala de barra da una indicación visual. Por el ruido de la fuente, el valor indicado se acerca a 50.

Para enfocar la cámara correctamente, da vueltas a la lente para ver mejor los valores.

Es completamente normal, al dar vueltas a la lente, que los valores cambian de '50' a '99' y de nuevo a '50'. Cuando ello ocurre, solamente continue a dar vueltas a la lente al máximo.

Después de la corrección, presione **EXIT** para volver al menú *PROGRAMACION IRIS*.

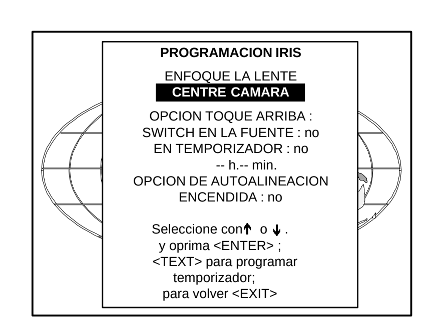




Centralización de la cámara

La cámara tiene que ser centrada al centro de la pantalla de proyección. Siga el procedimiento siguiente:

- Seleccione *CENTRE CAMARA* empujando la palanca de mando adelante o atrás;
- presione **ENTER** para iniciar el proceso.



Centrar la cámara horizontalmente

Inmediatamente después, una barra verde centrada verticalmente, aparece en pantalla junto con una caja de texto. La caja de texto indica "ALINEACION HORIZONTAL DE LA CAMARA" con una escala de barras simétrica (de -50 a +50) debajo del texto.

Si el valor indicado debajo de la escala de barras no es zero (si el indicador negro no está en el centro de la escala de barras), la cámara no es centrada horizontalmente. Siga el procedimiento siguiente para centrar la cámara horizontalmente:

- Utilice un destornillador para dar vueltas al tornillo situado en la esquina superior-derecha de la cámara en sentido horario o anti-horario hasta que el indicador negro esté en el centro de la escala de barras (y la escala de barras indica zero);
- presione **ENTER** para continuar a centrar la cámara verticalmente.

ALINEACION HORIZONTAL DE LA CAMARA
+00

Tornillo para centrar la cámara horizontalmente



Tornillo para centrar la cámara verticalmente

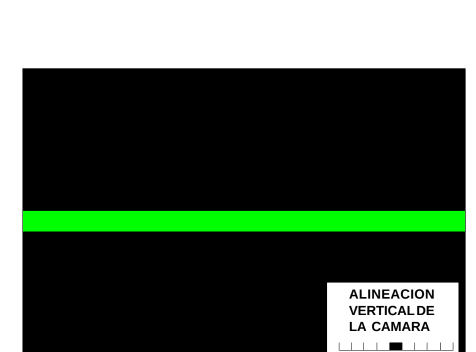
Centrar la cámara verticalmente

Una barra verde centrada horizontalmente, aparece en pantalla junto con una caja de texto. La caja de texto indica "ALINEACION VERTICAL DE LA CAMARA" con una escala de barras simétrica (de -50 a +50) debajo del texto.

Si el valor indicado debajo de la escala de barras no es zero (si el indicador negro no está en el centro de la escala de barras), la cámara no es centrada verticalmente. Siga el procedimiento siguiente para centrar la cámara verticalmente:

- Utilice un destornillador para dar vueltas al tornillo situado en la esquina inferior-izquierda de la cámara en sentido horario o anti-horario hasta que el indicador negro esté en el centro de la escala de barras (y la escala de barras indica zero);

Después de la centralización vertical, presione **ENTER** para volver al menú *PROGRAMACION IRIS*.



Opciones de toque-arriba

Un toque-arriba de la convergencia; un desplazamiento horizontal y vertical, puede efectuarse al seleccionar una fuente o después de algún tiempo programado.

Toque-arriba en la fuente significa siempre que, al cambiar de una fuente a otra, la convergencia estática se reajuste automáticamente. *Toque-arriba en temporizador* significa que, al alcanzar el tiempo programado por el usuario, la convergencia estática se reajuste automáticamente.

Por la convergencia, la pantalla es dividido en 25 áreas de ajuste. Cada área tiene su propio número de 1 a 25. *Toque-arriba* solamente ajuste la área 1. Este ajuste se llama también la "convergencia estática".

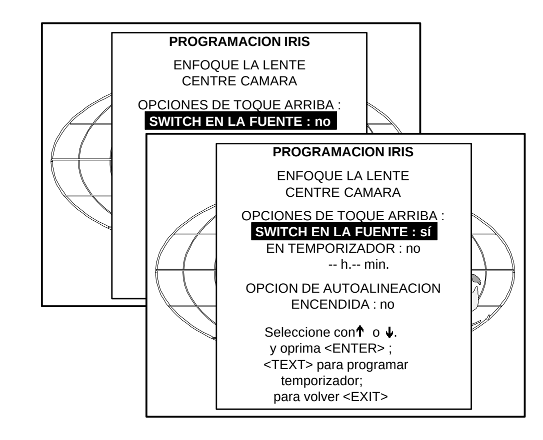
25	23	9	15	17
24	22	8	14	16
5	4	1	2	3
20	18	6	10	12
21	19	7	11	13

Toque-arriba en la fuente sí/no

Siga el procedimiento siguiente para poner *SI o NO*:

- Seleccione *SWITCH EN LA FUENTE: no empujando la palanca de mandos adelante o atrás;*
- presione **ENTER** para cambiar entre *'SI/NO'*.

Presione **EXIT** para volver al menú *IRIS*.



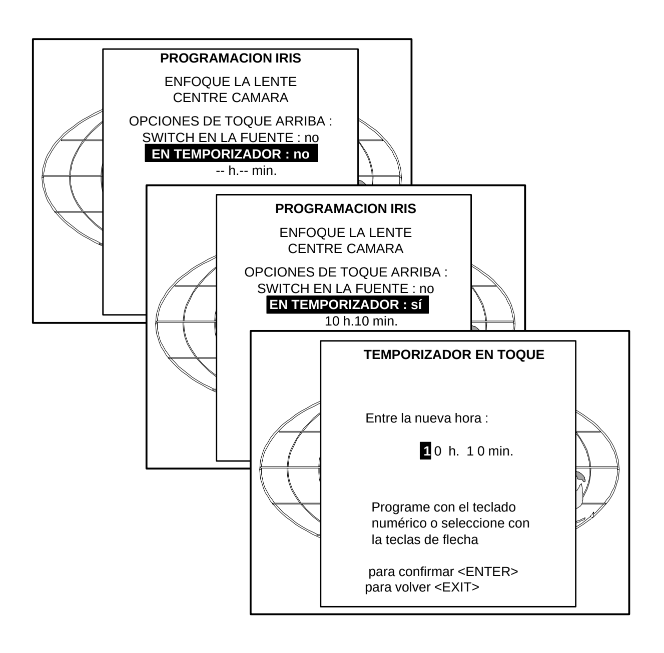
Toque-arriba en temporizador

Esta opción permite que la convergencia estática se reajuste automáticamente después de algún tiempo programado por el usuario, que puede ser introducido en horas y/o minutos.

Siga el procedimiento siguiente para iniciar el toque-arriba en temporizador:

- Seleccione '*EN TEMPORIZADOR: NO*' empujando la palanca de mando adelante o atrás;
- presione **ENTER** para cambiar a *SI* aparece en pantalla el tiempo programado;
- presione **TEXT** para entrar en el menú de *'TEMPORIZADOR EN TOQUE'*;
- seleccione el dígito que tiene que ser cambiado, empujando la palanca de mando adelante o atrás;
- utilice las teclas numéricas para entrar el valor deseado;
- presione **ENTER** para confirmar. El menú *'PROGRAMCION IRIS'* reaparece en pantalla
  o presione **EXIT** sin cambiar el valor programado y vuelva al menú *'PROGRAMACION IRIS'* .

Presione **EXIT** para volver al menú *IRIS*.



Autoalineación encendida sí/no

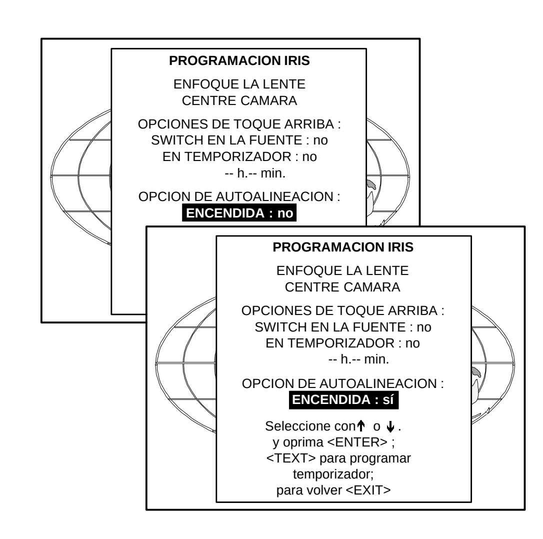
Si la *OPCION DE AUTOALINEACION ENCENDIDA* está en la posición SI, el proyector inicia automáticamente el proceso de convergencia en la fuente de corriente conectada al poner en marcha el proyector o al poner lo en marcha del modo de espera..

Observación : Cuando se dispone de las opciones 'Calentamiento del proyector' en el menú de servicio, la opción de 'Autoalineación encendida' sólo es útil cuando esta opción de Calentamiento del proyector está en la posición SI.
Cuando está en la posición NO, la opción de autoalineación puede alinear mal el proyector.

Siga el procedimiento siguiente para poner *SI o NO*:

- Seleccione *'ENCENDIDA : no'*;
- presione **ENTER** para cambiar entre SI y NO.

Presione **EXIT** para volver al menú *IRIS.*

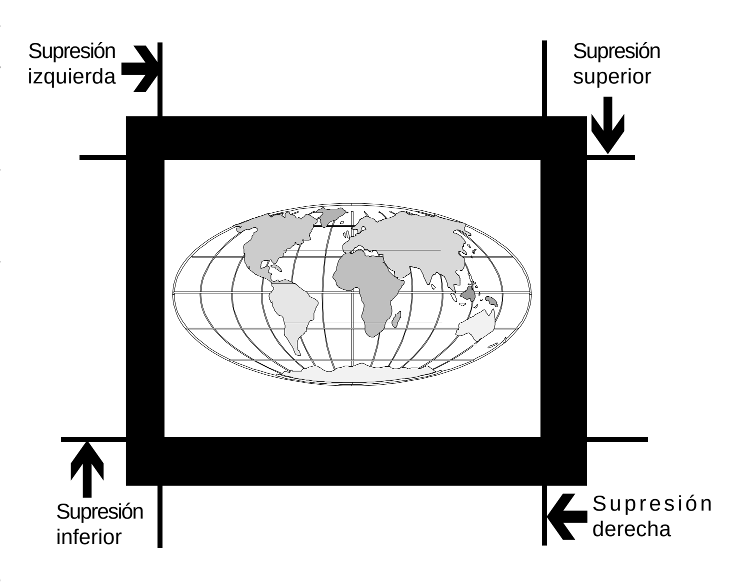


AUTOCONVERGENCIA

Ajuste de la amplitud de pantalla

Cuando la imagen proyectada es más grande que la amplitud de la pantalla o cuando la pantalla tiene un cuadro (es imposible proyectar fuera del cuadro), los ajustes siguientes de supresión tienen que ser efectuados antes de iniciar la convergencia automática:

- cuando se usa una fuente de vídeo:
  ajuste la supresión superior, inferior, izquierda y derecha hasta que toda la imagen proyectada quede visible precisamente;
- cuando se usa una pantalla encuadrado:
  ajuste la supresión superior, inferior, izquierda y derecha hasta que toda la imagen proyectada quede visible precisamente.



De este modo, la pantalla tiene la amplitud correcta para asegurar un ajuste de covergencia perfecto.

Observación :
Diríjase al manual del usuario del proyector para más información acerca de los ajustes de supresión.

Siga el procedimiento siguiente para iniciar el menú *AUTOCONVERGENCIA* :

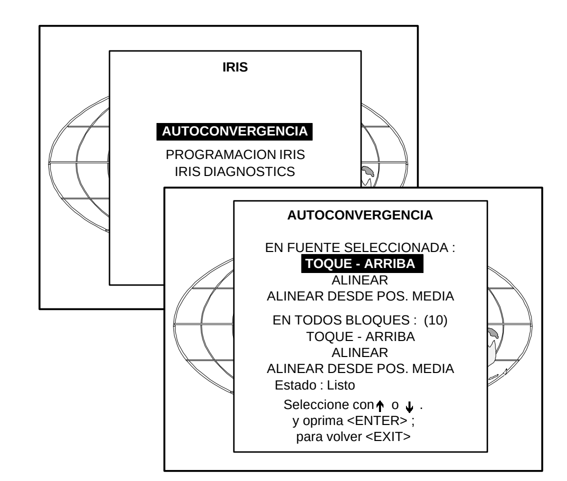
- Seleccione '*AUTOCONVERGENCIA'* empujando la palanca de mando adelante o atrás;
- presione **Enter**.

El menú *AUTOCONVERGENCIA* permite la convergencia automática tanto en la fuente de corriente conectada como en todas las fuentes (todos los bloques de valores de un proyector).

La fuente seleccionada

La *fuente seleccionada* inclyue tres opciones:

- toque-arriba
- alineación
- alineación desde posición media

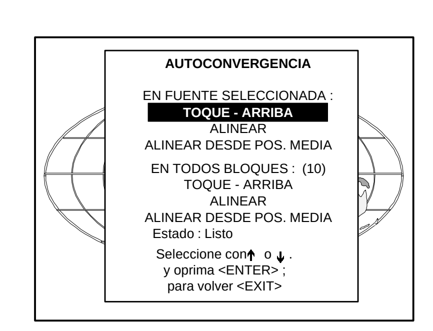


Toque-arriba en la fuente seleccionada

Cuando se ha seleccionado *'TOQUE-ARRIBA'*, solamente la convergencia estática de la fuente de corriente conectada se ajuste automáticamente. Siga el procedimiento siguiente para seleccionar:

- Seleccione '*TOQUE-ARRIBA'* empujando la palanca de mando adelante o atrás;
- presione **Enter** para iniciar la convergencia estática.

Si el proceso se acabó exitosamente, el proyector sólo proyecta la imagen de la fuente de corriente.



Alinear en la fuente seleccionada

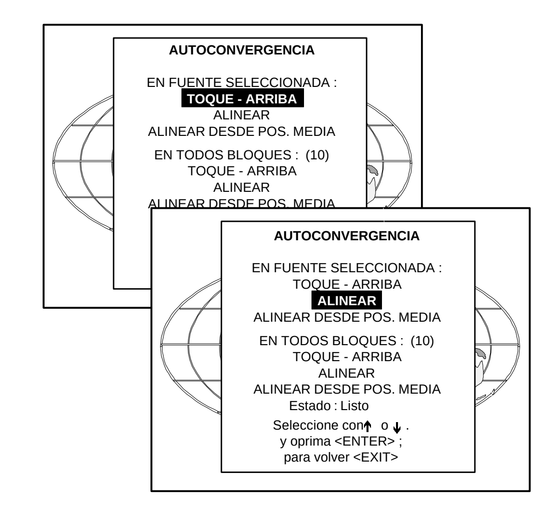
Cuando se selecciona *'ALINEAR'*, la convergencia automática en la fuente de corriente se efectua automáticamente, comenzando a partir de los valores existentes.
Utilice esta opción cuando el estado de convergencia se acerca a la alineación derecha.

Proyectando alternativamente líneas roja y azul, 25 áreas de convergencia son alineadas al patrón verde.

Siga el procedimiento siguiente para seleccionar:

- Seleccione '*ALINEAR'* empujando la palanca de mando adelante o atrás;
- presione **Enter** para iniciar la convergencia automática de toda la pantalla.

Si el proceso se acabó exitosamente, el proyector sólo proyecta la imagen de la fuente de corriente.



Alinear desde la posición media de la fuente seleccionada

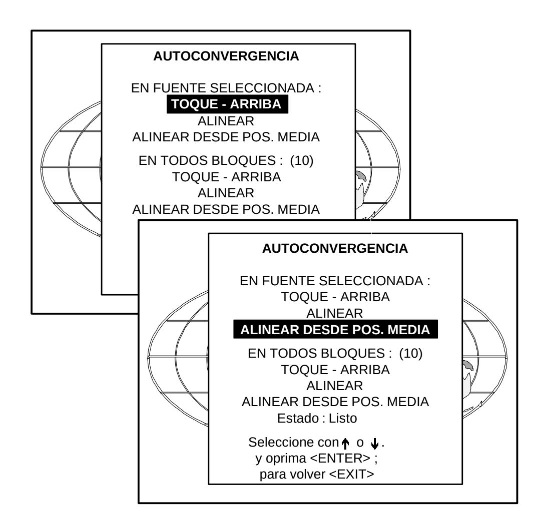
Cuando se selecciona *'ALINEAR DESDE POS. MEDIA'*, la convergencia automática en la fuente de corriente se efectua automáticamente, comenzando a partir de los valores de la posición media.
Utilice esta opción cuando el estado de convergencia se aleja de la alineación derecha.

Proyectando alternativamente líneas roja y azul, 25 ventanas de convergencia son alineadas al patrón verde.

Siga el procedimiento siguiente para seleccionar:

- Seleccione '*ALINEAR DESDE POD. MEDIA'* empujando la palanca de mando adelante o atrás.
- presione **Enter** para iniciar la convergencia automática de toda la pantalla.

Si el proceso se acabó exitosamente, el proyector sólo proyecta la imagen de la fuente de corriente.

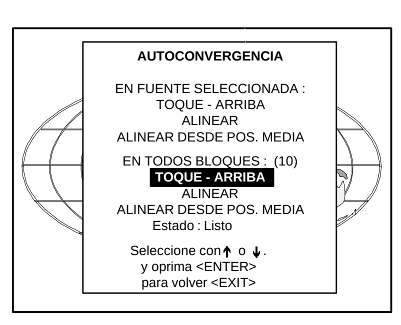


En todos los bloques

En todos bloques incluye también tres opciones :

- Toque-arriba
- alinear
- alinear desde pos. media

Las convergencias se ajustan en todas las fuentes del proyector, todos los bloques de valores disponibles en el proyector. La cantidad total de las fuentes aparece en pantalla entre paréntesis.



Toque-arriba en todos bloques

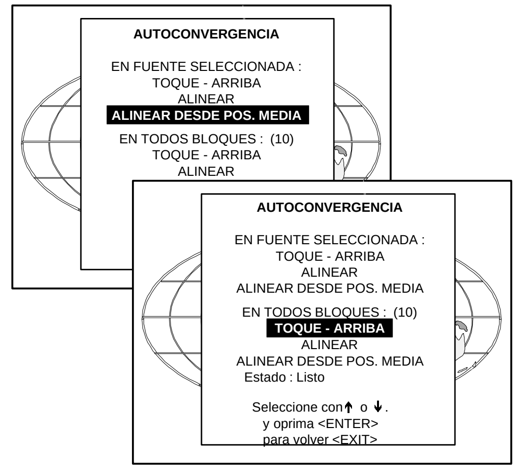
Cuando se selecciona *'TOQUE-ARRIBA'*, solamente la convergencia estática de todas las fuentes se ajusta automáticamente.

Siga el procedimiento siguiente para seleccionar :

- Seleccione '*TOQUE-ARRIBA'* empujando la palanca de mando adelante o atrás;
- presione **Enter** para iniciar la convergencia estática.

Este proceso se repite tantas veces como el número de fuentes hasta que todas las fuentes están alineadas perfectamente.

Si el proceso se acabó exitosamente, el proyector vuelve a proyectar la imagen de la fuente de corriente.



Alinear en todos bloques

Cuando se selecciona *ALINEAR*, la convergencia automática en todas las fuentes se ajuste automáticamente, basada en los valores existentes.

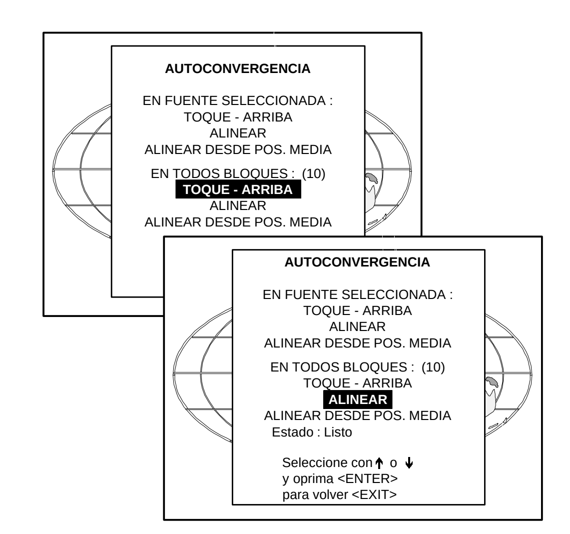
Proyectando alternativamente líneas roja y azul, 25 áreas de convergencia son alineadas al patrón verde. El proceso se repite tantas veces como el número de fuentes.

Siga el procedimiento siguiente para seleccionar:

- Seleccione '*ALINEAR*' empujando la palanca de mando adelante o atrás;
- presione **Enter** para iniciar la convergencia automática de toda la pantalla.

Si el proceso se acabó exitosamente, el proyector vuelve a proyectar la imagen de la fuente de corriente.

Utilice esta opción cuando el estado de convergencia se acerca a la alineación derecha.



Alineación desde posición media en todos bloques

Cuando se selecciona *'ALINEAR DESDE POS. MEDIA'*, la convergencia automática en todas las fuentes se ajuste automáticamente, pero comienza desde los valores de posición media.

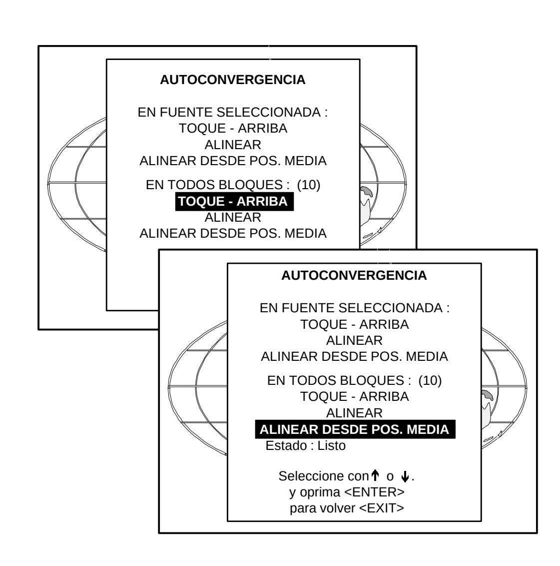
Proyectando alternativamente líneas roja y azul, 25 áreas de convergencia son alineadas al patrón verde. El proceso se repite tantas veces como el número de fuentes hasta que todas las fuentes sean alineadas perfectamente.

Siga el procedimiento siguiente para seleccionar:

- Seleccione '*ALINEAR DESDE POS. MEDIA*' empujando la palanca de mando adelante o atrás;
- presione **Enter** para iniciar la convergencia automática de toda la pantalla.

Si el proceso se acabó exitosamente, el proyector vuelve a proyectar la imagen de la fuente de corriente.

Utilice esta opción cuando el estado de convergencia se aleja de la alineación derecha.

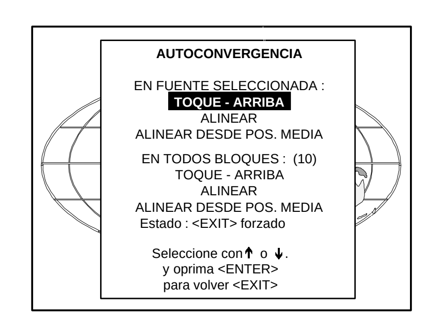


Interrumpir el proceso de convergencia automática

El proceso mencionado antes de convergencia automática puede ser interrumpido en cualquier momento empujando la tecla *<EXIT>.*

Después de presionar **EXIT**, el proyector quita el proceso de convergencia automática y un mensaje aparece en pantalla enunciando la acción siguiente:

Estado : <EXIT> forzado



Mensajes de error

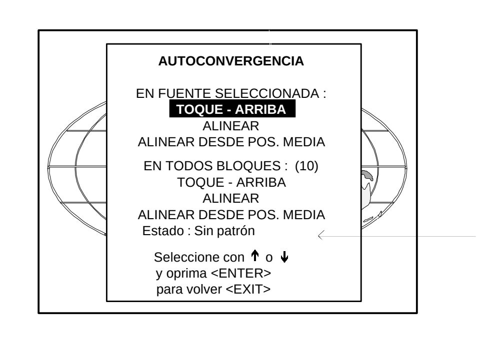
La línea de estado del menú *AUTOCONVERGENCIA* puede dar cuatro mensajes posibles:

- *Listo* : antes de iniciar la convergencia automática;
- *<EXIT> forzado* : al interrumpir el proceso;
- *Sin patrón* : mensaje de error;
- *Salida forzada* : mensaje de error.

Los mensajes de error aparecen en pantalla cuando la convergencia automática no se acabó exitosamente.

Estado *Sin Patrón*

Después de iniciar la convergencia automática, el proyector comienza a calcular y localiza 5 líneas horizontales y 5 verticales que tienen que dividir la pantalla en 25 áreas.



Cuando el proyector no consigue encontrar el patrón, tratará dos veces. Cuando aún no consigue, el proyector quitará el proceso y aparecerá en pantalla el menú *AUTOCONVERGENCIA*.

La línea de estado del menú *AUTOCONVERGENCIA* da el mensaje siguiente:

Estado: Sin Patrón

Cuando ocurre ello, verifique:

- si la lente de la cámara está enfocada correctamente;
- si la cámara está centrada correctamente;
- si la amplitud de la pantalla está ajustada correctamente;
- si la supressión está hecha correctamente;
- si la luz ambiental no es demasiado claro.

Estado *Salida forzada*

Después de iniciar la convergencia automática, el proyector quitará el proceso y aparecerá en pantalla el menú *AUTOCONVERGENCIA,* si ocurre un error imprevisto como la interrupción de la entrada de fuente.



La línea de estado del menú *AUTOCONVERGENCIA* da el mensaje siguiente:

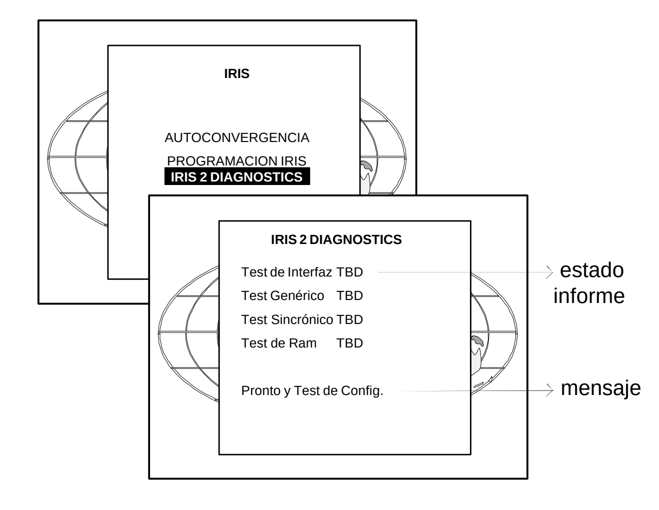
Estado: Salida forzada

Estas pueden ser las causas de ello:

- la fuente es desconesctada durante de la convergencia: aparece en pantalla el mensaje: "*fuente no disponible*" y el proyector espera hasta que "la fuente" sea reconectada o selectada;
- al cambiar a otra fuente durante el ajuste de convergencia: después de que la fuente de nuevo es disponible, la línea de estado del menú *AUTOCONVERGENCIA* da el mensaje "*Salida forzada*".

IRIS^2 diagnostics

Esta opción permite una verificación del IRIS^2.



Para iniciar el 'IRIS 2 Diagnostics' :

- señale '*IRIS DIAGNOSTICS'* empujando la palanca de mando adelante o atrás;
- presione **Enter**.

Después de pulsar **Enter**, el menú *'IRIS 2 DIAGNOSTICS'* aparece en pantalla y los tests comienzan inmediatamente.

Incluye cuatro verificaciones:

❶ Test de Interfaz;
❷ Test Genérico;
❸ Test Sincrónico;
❹ Test de RAM.

Después de efectuar cada test, aparecen los resultados de los tests:

- pase; o
- fallado con el número de error.

Durante el Test de Interfaz, los mensajes siguientes aparecen en pantalla uno después del otro:

- Pronto y Test de Config;
- Pronto y Config OK;
- Test de Reconocimiento de Config;
- Reconocimiento de Config OK;
- Test de Config entero;
- Config entero OK;
- Test de Interfaz OK.

Cuando hay fallo, aparece el mensaje de error siguiente:

- FALLO...   Error 01; o
- FALLO...   Error 02; o
- FALLO...   Error 03.

Durante el Test Genérico, los mensajes siguientes aparecen en pantalla uno después del otro:

- Config para Genérico;
- Config para Genérico OK;
- Test de Selección de Chip ;
- Selección de Chip OK;
- Test de Dispon. de Dirección;
- Dispon. de Dirección OK;
- Test de Cristal y Reset;
- Cristal y Reset OK;
- Test Genérico OK.

Cuando hay fallo, aparece el mensaje de error siguiente:

- FALLO...   Error 11; o
- FALLO...   Error 12; o
- FALLO...   Error 13; o
- FALLO...   Error 14; o
- FALLO...   Error 15.

Durante el Test Sincrónico, los mensajes siguientes aparecen en pantalla uno después del otro:

- Config para Sincr;
- Config para Sincr OK;
- Test de Sincr Horizontal;
- Sincr Horizontal OK;
- Test de Sincr Vertical;
- Sincr Vertical OK;
- Test de Cuadro y Campo;
- Cuadro y Campo OK;
- Test Sincr OK.

Cuando hay fallo, aparece el mensaje de error siguiente:

- FALLO...   Error 21; o
- FALLO...   Error 22; o
- FALLO...   Error 23; o
- FALLO...   Error 24; o
- FALLO...   Error 25; o
- FALLO...   Error 26; o
- Test Sincr   Error 27
  No Sincr encontradas
  Verifica Cámara & Cables.

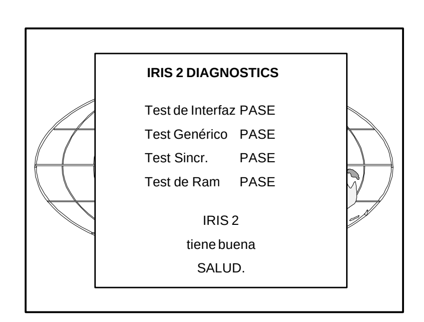
Durante el Test de RAM, los mensajes siguientes aparecen en pantalla uno después del otro:

- Config para Ram OK;
- Config para Ram;
- Config para Ram OK;
- Test de Líneas de Datos Ram ;
- Líneas de Datos RAM OK;
- Test de Líneas de Dirección RAM;
- Líneas de Dirección RAM OK;
- Test de Contenido pleno de RAM;
- Contenido pleno de RAM OK;
- Test de RAM OK.

Cuando hay fallo, aparece el mensaje de error siguiente:

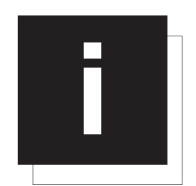
- FALLO...   Error 31; o
- FALLO...   Error 32; o
- FALLO...   Error 33; o
- FALLO...   Error 34

Si todos los tests se han efectuado exitosamente, el menú *IRIS 2 DIAGNOSTICS* será:



Presione **EXIT** para volver al menú.

Cuando aparece en pantalla un fallo, tome contacto con un técnico de servicio cualificado para reparar el fallo.



ÍNDICE



INTRODUÇÃO

A IRIS² é um sistema de convergência totalmente automático para os sistemas de projecção baseados em CRT da Barco. Usando os menus exibidos na tela que são extremamente fáceis de usar, a unidade alinha numa volta de mão a imagem projectada na tela com a maior precisão. Devido a este facto a unidade é muito útil para numerosas aplicações.

Um sistema de convergência automático de alta precisão e fácil de usar.

r Várias opções no menu oferecem-lhe uma óptima solução para as suas necessidades individuais :
- Alinhar : a convergência começa a partir da actual situação de imagem.
- Alinhar da posição média : a convergência começa a partir da posição média.
- Retocar : a convergência começa quando a fonte mudar ou depois de um tempo definido pelo utilizador : o alinhamento da convergência estática é quase invisível para o público.

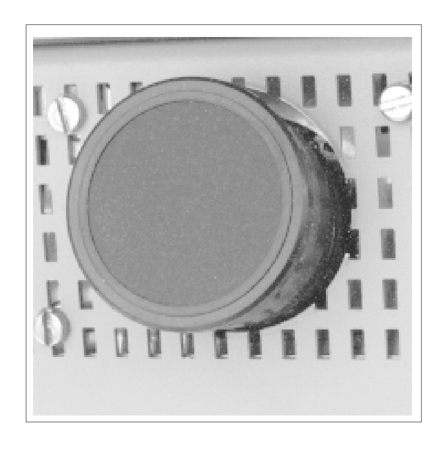
Um sistema compacto e integrado

r Uma câmera monocroma CCD muito compacta

r Uso de técnicas de resolução de subpixels e de um sistema de processamento digital muito avançado.

Preparar a sua IRIS²

Quando a lente da IRIS² ainda estiver coberta pela protecção de lente, remova primeiro a tampa antes de começar o procedimento de ajuste com a IRIS².





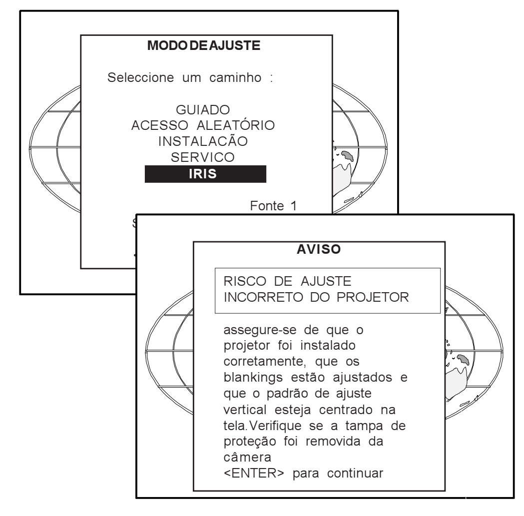
INSTRUÇÕES OPERACIONAIS EM TELA

Acesso aos menus em tela da IRIS

Tecle **ADJUST** no controlo remoto ou no teclado local do projector para entrar no *Modo de Ajuste* (faça favor de consultar o manual do proprietário do projector). O caminho *IRIS* estará exibido no menu:

- realce *IRIS* empurrando a alavanca de controlo para a frente ou para trás;
- tecle **Enter** para iniciar o menu da *IRIS* .

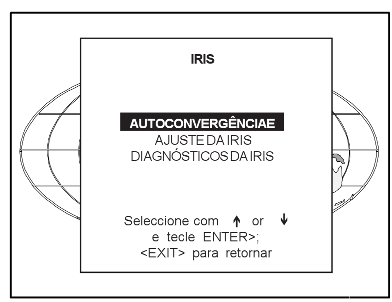
Uma advertência aparece para dizer ao utilizador para primeiro instalar o projector correctamente antes de continuar com o ajuste e para controlar se a tampa de protecção da lente da câmera IRIS foi removida.
Tecle **ENTER** para continuar.



Menu IRIS

Podem-se seleccionar três itens no menu Iris :

- *AUTOCONVERGÊNCIA ;*
- *AJUSTE DA IRIS;*
- *DIAGNÓSTICOS DA IRIS.*



Seleccione primeiro *AJUSTE DA IRIS* para executar a configuração para a convergência automática.
A configuração da Iris terá de ser feita durante a primeira instalação do projector ou quando relocar o projector para uma outra posição de instalação.
Seleccione *CONVERGÊNCIA AUTOMÁTICA* depois de acabar o procedimento de configuração da Iris.

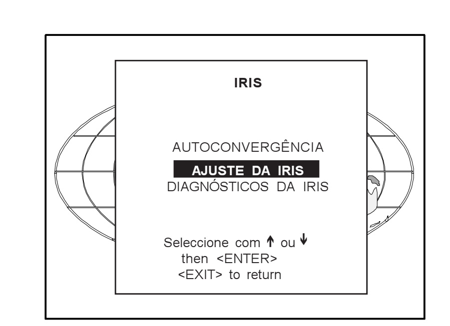
Use *DIAGNÓSTICO DA IRIS PAR A CONTROLAR* se a IRIS^2 está funcionando normalmente.

A ajuste da Iris

A ajuste da Iris terá de se feita durante a primeira instalação do projector ou quando relocar o projector para uma outra posição de instalação.

Para entrar no menu de ajuste da *IRIS* :

- realce *AJUSTE DA IRIS* pressionando a alavanca de controlo para a frente ou para trás.
- tecle **ENTER**.



O menu de ajuste da *IRIS fornece um método fácil para focalizar a lente da câmera e para centralizar a câmera. Tenha cuidado ao manipular a câmero visto que uma lente apropriadamente focalizada e uma câmera correctamente centralizada são indispensáveis para um perfeito alinhamento de convergência automático.*

O menu de ajuste da Iris inclui também duas opções :

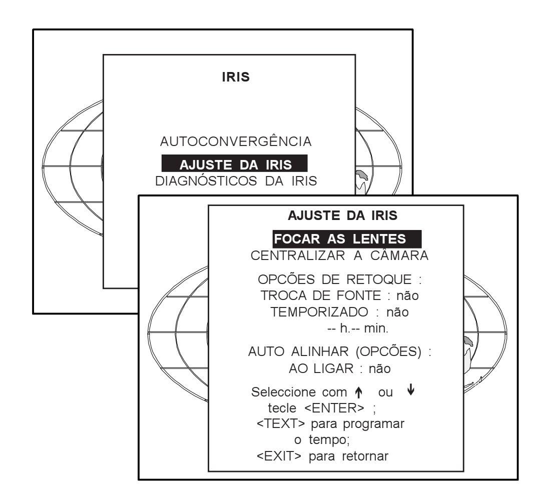
- retocar na fonte ou no timer;
- alinhamento automático ao ligar o projector.

Focalizar a lente da câmera

A lente da câmera terá de ser focalizada apropriadamente na tela de projecção. Siga os passos descritos abaixo :

- realce *FOCALIZAR A LENTE* pressionado a alavanca de controlo para a frente ou para trás;
- tecle **ENTER** para iniciar o processo.

Um padrão de barras verdes/negras vericais alternadas aparece na tela. Uma caixa de texto com o texto *FOCALIZAR A CÂMERA* e uma escala numérica (0 a 99) serão projectadas na tela durante a correcção.

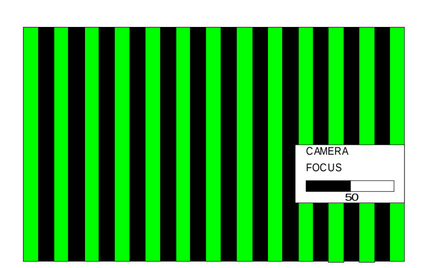


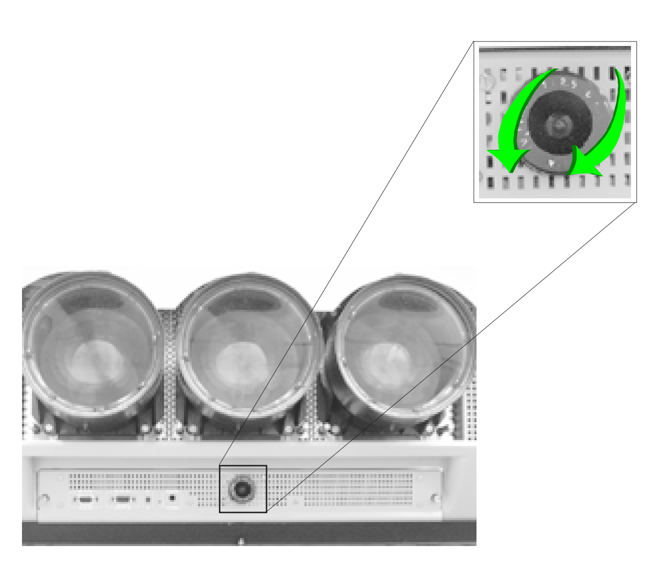
No início o valor será 50 e o comprimento da parte negra da barra de escala dá uma indicação visual. Devido ao ruído da fonte, o valori indicado oscilará constantemente por volta de 50.

Para obter uma câmera correctamente focalizada dê voltas à lente para obter uma leitura máxima.

É perfeitamente normal que, dando voltas à lente, a exibição salte de '50' a '99' e de novo a '50' . Seisto acontecer, continue dando voltas à lente até que obtenha uma leitura máxima estável.

Depois de acabar a correcção, tecle **EXIT** para voltar a menu de ajuste da Iris.

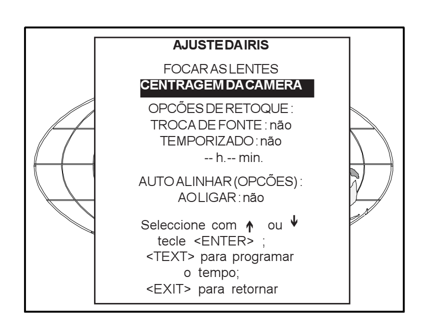




Centralizar a câmera

A câmera terá de ser centralizada no centro da tela de projecção. Siga os seguintes passos :

- realce *CENTRALIZAR A CÂMERA* empurrando a alavanca de controlo para a frente ou para trás;
- tecle **ENTER** para iniciar o processo.

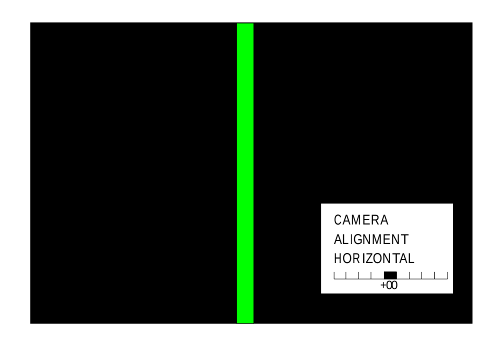


Centralizar a câmera horizontalmente

Imediatmante depois, será projectada na tela uma barra verde verticalmente centralizada junto com uma caixa de texto. A caixa de texo indica *ALINHAMENTO HORIZONTAL DA CÂMERA* com uma escala de barra simétrica (de -50 a +50) debaixo do texto.

Se o valor indicado debaixo da escala de barra não for igual a zero (i.é. o realce negro não está no centro da escala de barra), a centralização horizontal da câmera não é correcta. Faça o seguinte para centralizar a câmera horizontalmente:

- ◆ use uma chave de fenda para virar o parafuso no canto superior direito no sentido ou contra o sentido dos ponteiros do relógio até que a escala de barra indique zero;
- ◆ tecle **ENTER** para centralizar a câmera verticalmente.



Parafuso para centralizar a câmera horizontalmente



Parafuso para centraliazar a câmera verticalmente



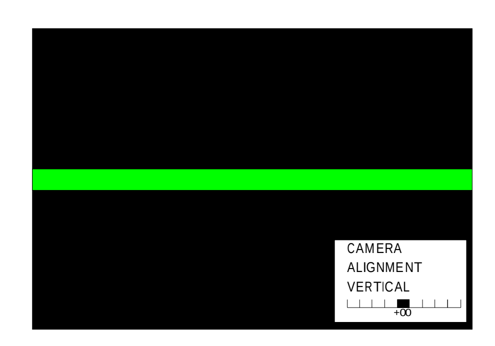
Centralizar a câmera verticalmente

Uma barra verde horizontalmente centralizada e uma caixa de texto serão projectadas na tela. A caixa de texto contém o texto *ALINHAMENTO VERTICAL DA CÂMERA* com uma escala de barra simétrica (de -50 a +50) debaixo do texto.

Se o valor indicado debaixo da escala de barra não for igual a zero (i.é. o realce negro não está no centro da escala de barra), a centralização vertical da câmera não é correcta. Faça o seguinte para centralizar a câmera verticalmente:

- ◆ use uma chave de fenda para virar o parafuso no canto inferior esquerdo no sentido ou contra o sentido dos ponteiros do relógio até que o relace esteja no centro da escala de barra (o valor debaixo da escala de barra indica zero).

Depois de acabar a centralização vertical, tecle **ENTER** para regressar ao menu de ajuste da Iris.



Opções de retoque

Retocar a convergência, o deslocamento horizontal e vertical pode ser feito seleccionando uma fonte ou após um certo tempo pré-programado.

Troca de fonte quer dizer que a convergência estática será ajustada automaticamente sempre que mudar de uma fonte para outra.
Retoque temporizado quer dizer que a convergência estática será ajustada automaticamente após um certo tempo pré-programado.

Para a convergência, a tela está dividida em 25 áreas de ajuste. Cada área tem o seu próprio número de 1 a 25. *Retoque* ajusta somente a área 1. Este ajuste chama-se também *convergência estática*.

25	23	9	15	17
24	22	8	14	16
5	4	1	2	3
20	18	6	10	12
21	19	7	11	13

Troca de fonte SIM/NÃO

Siga os seguintes passos para ligar ou desligar a opção :

- empurre a alavanca de controlo para a frente ou para trás para realçar *TROCA DE FONTE:não* ;
- tecle **ENTER** para escolher entre *SIM/NÃO*.

Tecle **EXIT** para voltar ao menu *IRIS*.

AJUSTE DA IRIS
FOCAR AS LENTES
CENTRAGEM DA CAMERA
OPCÕES DE RETOQUE :
TROCA DE FONTE : não

AJUSTE DA IRIS
FOCAR AS LENTES
CENTRAGEM DA CAMERA
OPCÕES DE RETOQUE :
TROCA DE FONTE : sim
TEMPORIZADO : não
-- h.-- min.
AUTO ALINHAR (OPCÕES) :
AO LIGAR : não
Seleccione com ↑ ou ↓
tecle <ENTER> ;
<TEXT> para programar
o tempo;
<EXIT> para retornar

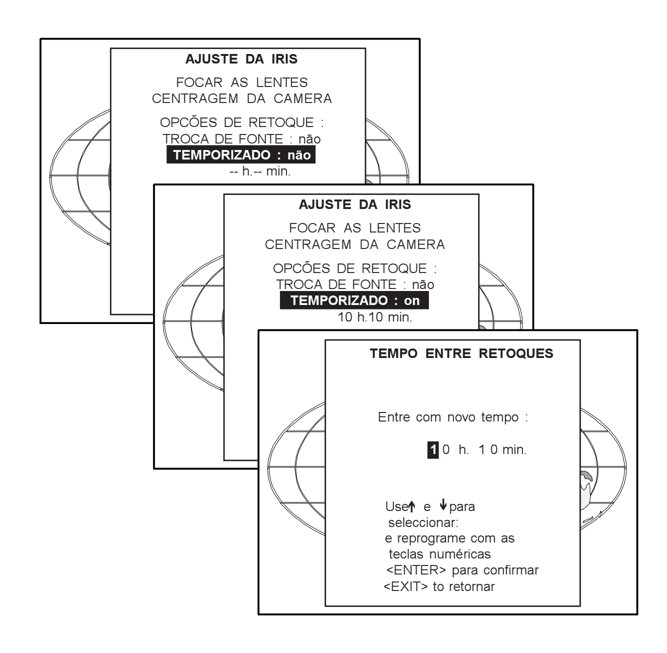
Retoque temporizado

Com esta opção pode ajustar a convergência estática automaticamente após um certo tempo definido pelo utilizador. O tempo pode ser entrado em horas e/ou minutos.

Para ajustar o retoque temporizado :

- empurre a alavanca de controlo para a frente ou para trás para realçar TEMPORIZADO *:não* ';
- tecle **ENTER** para mudar para *SIM* e o tempo preajustado será exibido;
- tecle **TEXT** para entrar no menu*RETOQUE TEMPORIZADO*;
- empurre a alavanca de controlo à esquerda ou à direita para realçar o número que quiser modificar;
- use as teclas numéricas para entrar o valor desejado;
- tecle **ENTER** para confirmar. O menu *AJUSTE DA IRIS* é novamente exibido;
  ou tecle **EXIT** para regressar ao menu *AJUSTE DA IRIS* sem modificar o valor preajustado.

Tecle **EXIT** para voltar ao menu *IRIS*.



Ligar o desligar o alinhamento automática ao ligar o projector

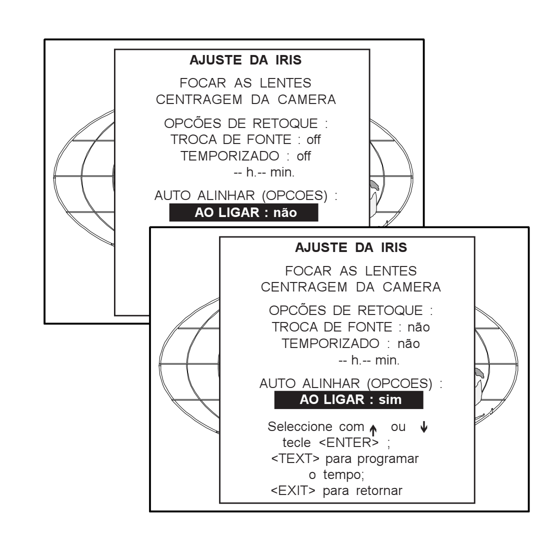
Se a opção *ALINHAMENTO AUTOMÁTICA AO LIGAR estiver ligada*, o projector iniciará automaticamente o processo de convergência na fonte actualmente conectada ao ligar o projector ou ao ligar a partir de stand-by.

Obs. : Quando a opção Aquecimento do Projector no menu de serviço estiver disponível, a opção de alinhamento automático é somente útil quando a opção de aquecimento do projector estiver activa (ON).
Quando esta opção estiver desligada (OFF), a opção de convergência automática pode alinhar erradamente..

Siga estes passos para ligar ou desligar a opção *(SIM/NÃO)*:

- empurre a alavanca de controlo para a frente ou para trás para realçar a opção *AO LIGAR : não*';
- tecle **ENTER** para escolher entre *SIM/NÃO*.

Tecle **EXIT** para regressar ao menu *IRIS*.

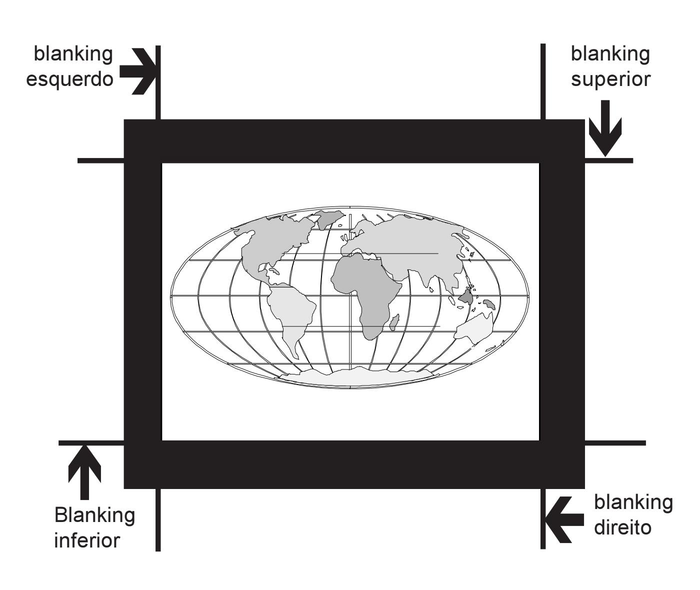


CONVERGENCE AUTOMÁTICA

Ajustar o tamanho da tela

Quando a imagem projectada for maior do que o tamanho da tela ou quando a tela tiver um quadro em torno dela (i.é. projecção fora do quadro é impossível), os seguintes ajustes de blanking terão de ser feitos antes de iniciar a convergência automática :

- quando usa uma fonte de vídeo :
  ajuste o blanking superior, inferior, esquerdo e direito até que a imagem de vídeo completa mal seja visível;
- quando usa uma tela com um quadro :
  ajuste o blanking superior, inferior, esquerdo e direito até que a imagem de vídeo completa mal seja visível.



De esta forma, o tamanho da tela é correcto para garantir um bom ajuste da convergência.

Obs. :
Faça favor de consultar o manual do proprietário do projector se desejar mais informação sobre os ajustes do blanking.

Para entrar no menu *CONVERGÊNCIA* automática :

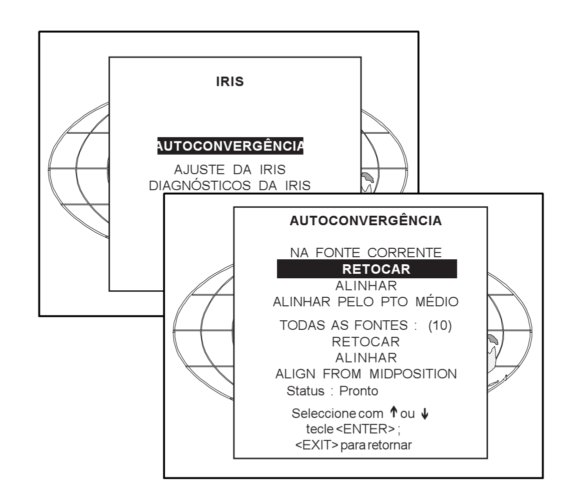
- realce *AUTOCONVERGÊNCIA* empurrando a alavanca de controlo para a frente ou para trás;
- tecle **Enter**.

O menu *AUTOCONVERGÊNCIA* permite a convergência automática tanto na fonte actualmente conectada ou em todas as fontes (todos os blocos de ajuste do projector).

Na fonte actual

A opção *na fonte actual* inclui três opções :

- retocar
- alinhar
- alinhar da posição média

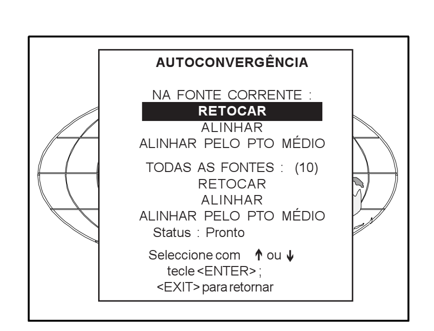


Retocar na fonte actual

Quando *estiver seleccionado RETOCAR*, somente a convergência estática da fonte actualmente conectada será ajustada automaticamente. Siga os seguintes passos para seleccionar :

- realce *RETOCAR* empurrando a alavanca de controlo para a frente ou para trás;
- tecle **Enter** para iniciar a convergência estática.

Se o processo estiver completado com êxito, o projector voltará a exibir a imagem da fonte actualmente seleccionada.



Alinhar na fonte corrente

Quando seleccionar *ALINHAR,* a convergência automática na fonte actual será executada automaticamente a partir dos ajustes existentes.

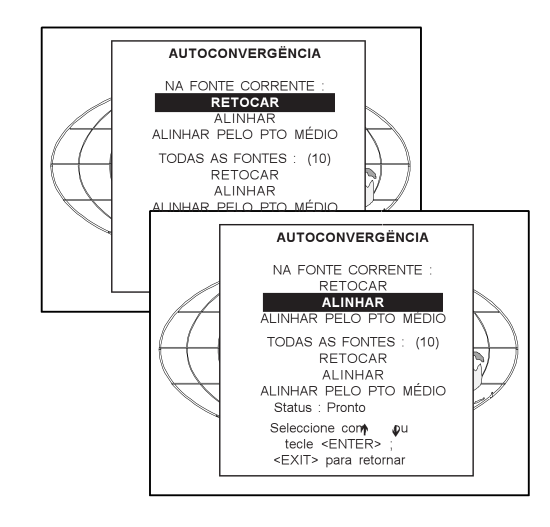
Use esta opção quando a actual convergência estiver próxima do alinhamento desejado.

Projectando alternadamente linhas azuis e vermelhas, 25 áreas de convergência são alinhadas para o padrão verde.

Siga os seguintes passos para seleccionar :

- realce *ALINHAR* empurrando a alavanca de controlo para a frente ou para trás;
- tecle **Enter** para iniciar a convergência automática da tela inteira.

Se o processo estiver completado com êxito, o projector voltará a exibir a imagem da fonte actual.



Alinhar a partir da posição média na fonte actual

Quando *ALINHAR A PARTIR DA POSICÃO MÉDIA* for seleccionado, a convergência automática na fonte actual será executada automaticamente a partir da posição média.

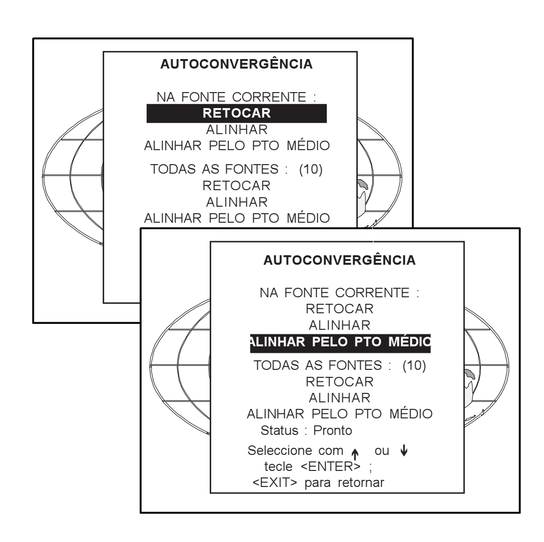
Use esta opção quando a actual convergência divergir muito do alinhamento correcto.

Projectando alternadamente linhas azuis e vermelhas, 25 áreas de convergência são alinhadas para o padrão verde.

Siga estes passos para seleccionar:

- realce *ALINHAR* empurrando a alavanca de controlo para a frente ou para trás;
- tecle **Enter** para iniciar a convergência automática da tela inteira.

Se o processo estiver completado com êxito, o projector voltará a exibir a imagem da fonte actual.

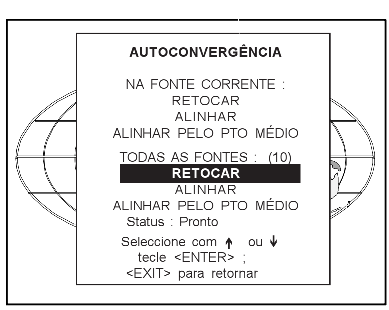


Todas as fontes

Todas as fontes inclui também três opções :

- retocar
- alinhar
- alinhar a partir da posição média

A convergência será ajustada para todas as fontes do projector, i.é. todos os blocos de ajuste disponíveis do projector. O número total de fontes será exibido entre parênteses.



Retocar todas as fontes

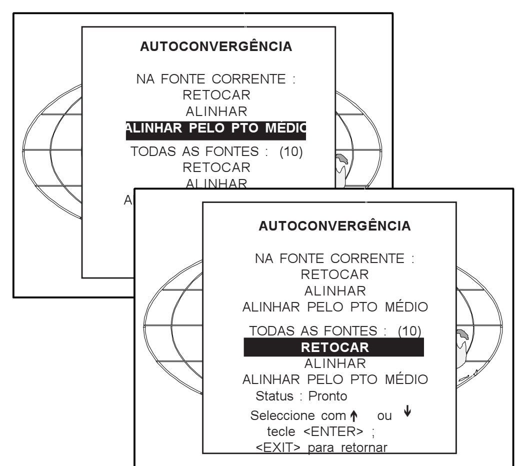
Quando seleccionar *RETOCAR*, a convergência estática de todas as fontes será ajustada automaticamente.

Siga os seguintes passos para seleccionar :

- realce *RETOCAR* empurrando a alavanca de controlo para a frente ou para trás;
- tecle **Enter** para iniciar a convergência estática.

O processo será repetido tantas vezes necessárias para alinhar perfeitamente todas as fontes.

Se o processo estiver completado com êxito, o projector voltará a exibir a imagem da fonte actual.



Alinhar todas as fontes

Quando seleccionar *ALINHAR*, a convergência automática em todas as fontes será ajustada automaticamente, baseado nos ajustes existentes.

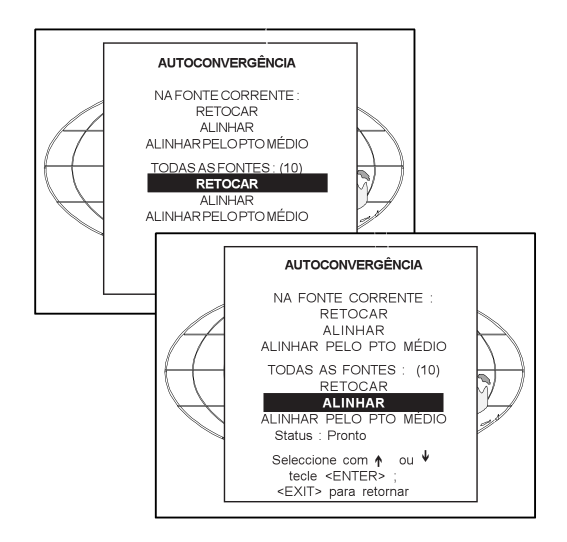
Projectando alternadamente linhas azuis e vermelhas, 25 áreas de convergência são alinhadas para o padrão verde. O processo é repetido para todas as fontes.

Siga os seguintes passos para seleccionar :

- realce *ALINHAR sob TODAS AS FONTES* empurrando a alavanca de controlo para a frente ou para trás;
- tecle **Enter** para iniciar a convergência automática da tela inteira.

Se o processo estiver completado com êxito, o projector voltará a exibir a imagem da fonte actual.

Use esta opção quando a actual convergência estiver próxima do alinhamento desejado.



Alinhar pelo ponto médio em todas as fontes

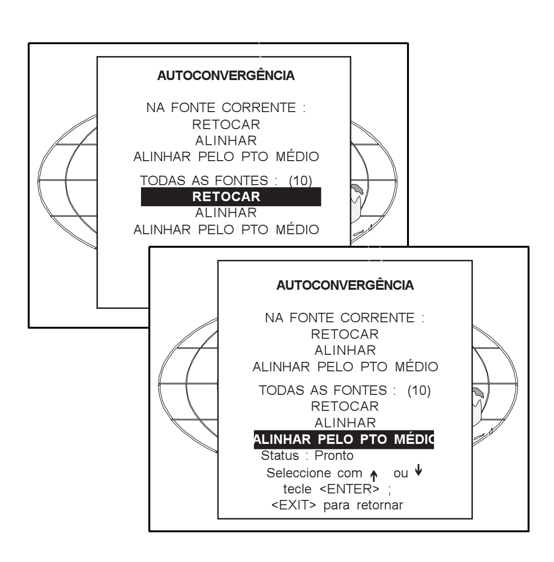
Quando seleccionar *ALINHAR PELO PONTO MÉDIO*, a convergência automática de todas as fontes será ajustada automaticamente a partir da posição média.

Projectando alternadamente linhas azuis e vermelhas, 25 áreas de convergência são alinhadas para o padrão verde. O processo é repetido até que todas as fontes estejam perfeitamente alinhadas.

Siga estes passos para seleccionar:

- realce *ALINHAR* PELO PONTO MÉDIO sob *TODAS AS FONTES* empurrando a alavanca de controlo para a frente ou para trás;
- tecle **Enter** para iniciar a convergência automática da tela inteira.

Se o processo estiver completado com êxito, o projector voltará a exibir a imagem da fonte actual.
Use esta opção quando a actual convergência divergir muito do alinhamento correcto.

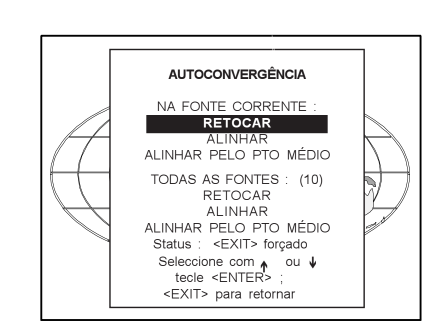


Interromper o processo de convergência automática

O processo de convergência automática pode ser interrompido a qualquer momento teclando *EXIT*.

Após ter teclado **EXIT**, o projector parará o processo de convergência e uma mensagem será exibida indicando a acção :

Estado : <EXIT> forçado



Mensagens de erro

A linha de estado no menu *AUTOCONVERGÊNCIA* pode dar quatro mensagens :

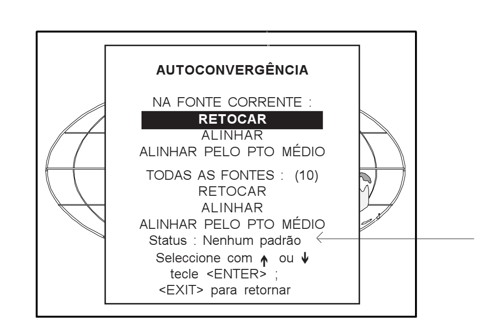
- *Pronto* : antes do início da convergência automática;
- *<EXIT> forçado* : ao interromper o processo;
- *Não há padrão : mensagem de erro*;
- *Quebra forçada : mensagem de erro*.

As mensagens de erro são exibidas quando a convergência automática não tiver sido completada com êxito.

Indicação *Nenhum padrão* na linha de estado

Após iniciar a convergência automática, o projector começará a calcular e localizar 5 linhas horizontais e 5 verticais que são usadas para dividir a tela em 25 janelas.

Se o projector não conseguir encontrar um padrão, tentará duas vezes. Depois de duas tentativas, o projector interromperá o processo e o menu *AUTOCONVERGÊNCIA* será exibido.



Na linha de estado no menu *AUTOCONVERGÊNCIA* será exibida a seguinte mensagem :

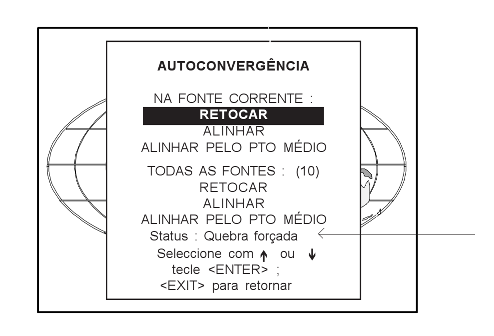
Estado : Nenhum padrão

Quando este erro se produzir, verifique :

- se a lente do camera está focalizada correctamente;
- se o camera está centralizado correctamente;
- se o tamanho da tela é bom.
- se o blanking foi ajustado correctamente.
- se a luz ambiente não é clara demais.

Indicação *Quebra forçada* na linha de estado

Quando após iniciar a convergência automática se produzirem problemas inesperados p.ex. a interrupção da entrada de fonte, o projector deixará o processo e o menu *AUTOCONVERGÊNCIA* aparece na tela.



Na linha de estado no menu *AUTOCONVERGÊNCIA* será exibida a seguinte mensagem :

Estado : Nenhum padrão

As possíveis causas são :

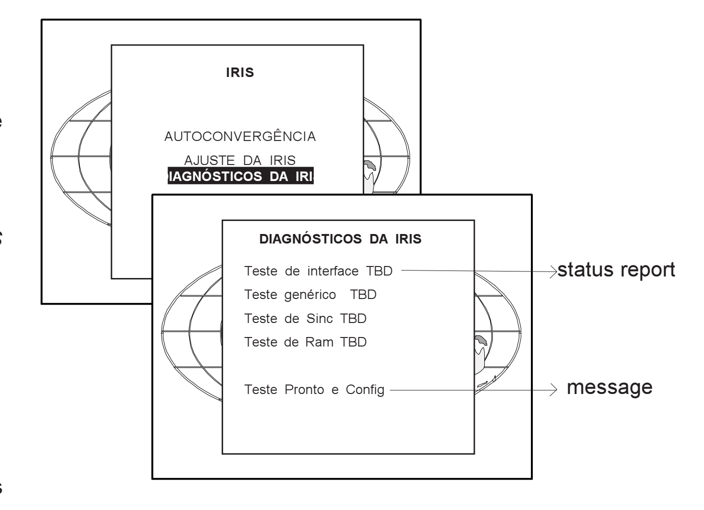
- a fonte é desconectada durante a convergência : na tela será exibida a mensagem *fonte não disponível* e o projector espera até que a fonte seja conectada de novo ou seleccionada.;
- mudança para uma outra fonte durante o ajuste da convergência: depois, quando uma fonte é outra vez disponível, é exibido o menu *AUTOCONVERGÊNCIA* e a linha de estado indica *Quebra forçada*.

Diagnósticos da IRIS²

Com esta opção pode examinar a IRIS².

Para iniciar o diagnóstico da IRIS 2 :

- realce *DIAGNÓSTICOS DA IRIS* empurrando a alavanca de controlo para a frente ou para trás;
- tecle **Enter**.



Após ter teclado **Enter,** aparece o menu *DIAGNÓSTICOS DA IRIS 2* e os Testes começarão imediatamente.

Os testes examinam quatro itens :

Ê Teste da Interface;
Ë Teste Genérico;
Ì Teste do Sinc;
Í Teste de Ram.

Depois de ter terminado cada teste, o relatório de estado dará os resultados do teste :

- execução; ou
- falhado e o número do erro.

Durante o teste da interface, as seguintes mensagens serão exibidas na tela uma depois da outra :

- Teste Pronto e Config;
- Pronto e Config OK;
- Teste Confirm. de Config;
- Confirm. de Config OK;
- Teste Config completa;
- Config completa OK;
- Teste da Interface OK.

Em caso de falhas, serão exibidas as mensagens de erro :

- FALHADO... Erro 01; ou
- FALHADO... Erro 02; ou
- FALHADO... Erro 03.

Durante o Teste Genérico, as seguintes mensagens serão exibidas na tela uma depois da outra :

- Config para Genérico;
- Config para Genérico OK;
- Teste de selecção de circuito integrado;
- Selecção de circuito integrado OK;
- Teste de endereçabilidade;
- Endereçabilidade OK;
- Teste Cristal e Reinicialização;
- Cristal e Reinicialização OK;
- Teste Genérico OK.

Em caso de falhas, serão exibidas as mensagens de erro :

- FALHADO... Erro 11; ou
- FALHADO... Erro 12; ou
- FALHADO... Erro 13; ou
- FALHADO... Erro 14; ou
- FALHADO... Erro 15.

Durante o Teste do Sinc, as seguintes mensagens serão exibidas na tela uma depois da outra :

- Config para Sinc;
- Config para Sinc OK;
- Teste de Sinc Horizontal;
- Sinc Horizontal OK;
- Teste de Sinc Vertical;
- Sinc Vertical OK;
- Teste de Quadro e Campo;
- Quadro e Campo OK;
- Teste do Sinc OK.

Em caso de falhas, serão exibidas as mensagens de erro :

- FALHADO... Erro 21; ou
- FALHADO... Erro 22; ou
- FALHADO... Erro 23; ou
- FALHADO... Erro 24; ou
- FALHADO... Erro 25; ou
- FALHADO... Erro 26; ou
- Teste do Sinco Erro 27
  Nenhum Sinc encontrado
  Verifique o camera e os cabos.

Durante o Teste da Ram, as seguintes mensagens serão exibidas na tela uma depois da outra :

- Config para Ram;
- Config para Ram OK;
- Teste Linhas de Dados Ram;
- Linhas de Dados Ram OK;
- Teste Linhas de Endereço Ram;
- Linhas de Endereço Ram OK;
- Teste Conteúdo inteiro Ram;
- Conteúdo inteiro Ram OK;
- Teste da Ram OK.

Em caso de falhas, serão exibidas as mensagens de erro :

- FALHADO... Erro 31; ou
- FALHADO... Erro 32; ou
- FALHADO... Erro 33; ou
- FALHADO... Erro 34; ou

Se todos estes testes derem certo, o menu *DIAGNÓSTICOS DA IRIS 2* será como segue:
Tecle **EXIT** para regressar ao menu *IRIS*.
Quando for exibido FALHADO na tela, contacte um técnico de serviço autorizado para reparar a falha.

